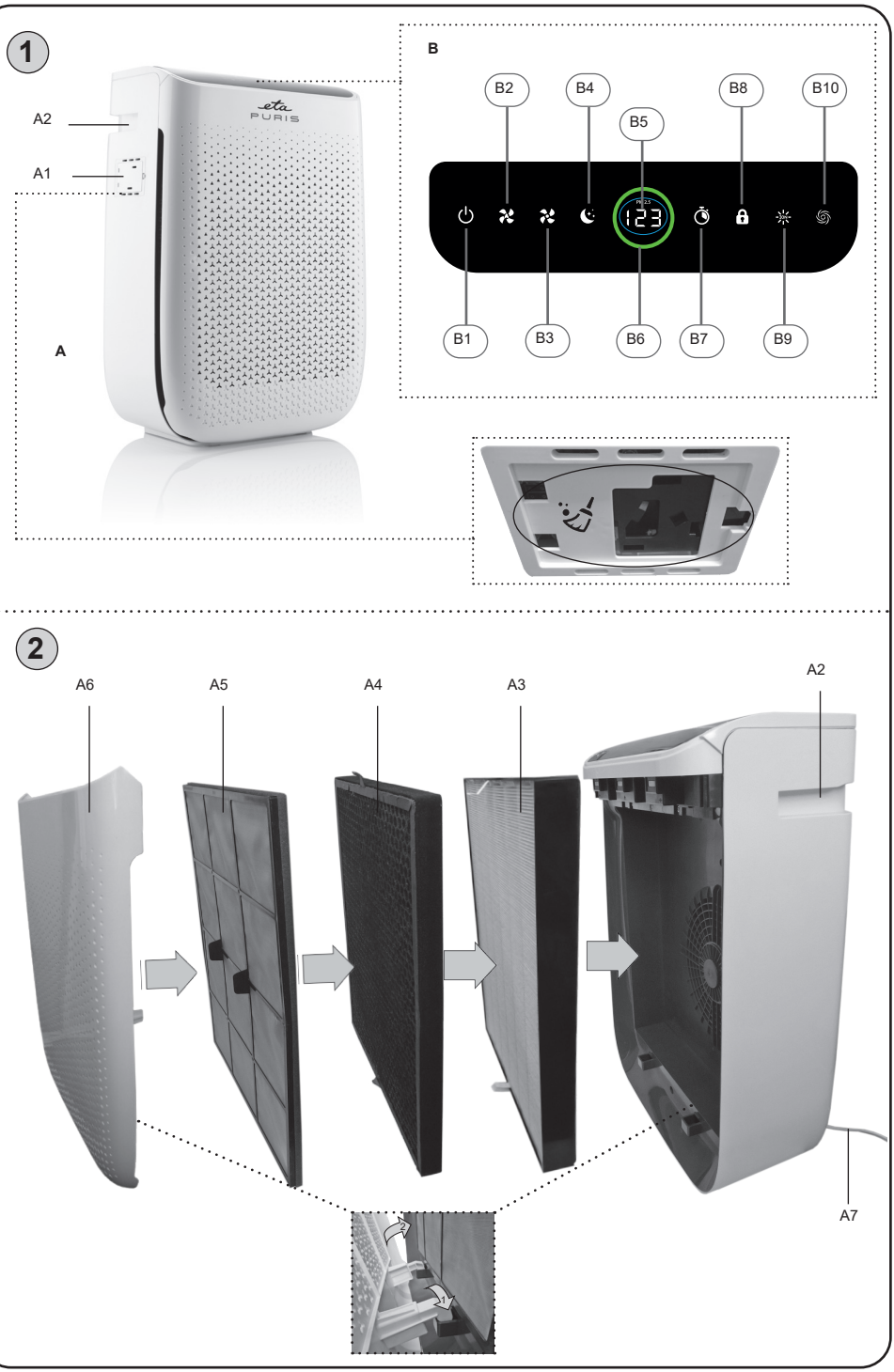
Čistička vzduchu • NÁVOD K OBSLUZE CZ 4-11
Čistička vzduchu • NÁVOD NA OBSLUHU SK 12-19
Air Purifier • INSTRUCTIONS FOR USE GB 20-26
Légtisztító • KEZELÉSI ÚTMUTATÓ H 27-33
Oczyszczacz powietrza • INSTRUKCJA OBSŁUGI PL 34-41
Luftreiniger • BEDIENUNGSANLEITUNG D 42-49

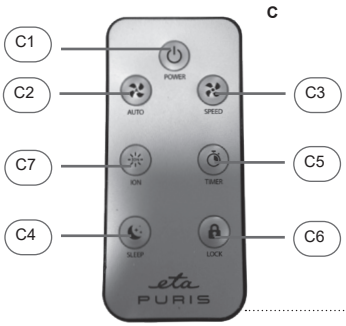
PURIS

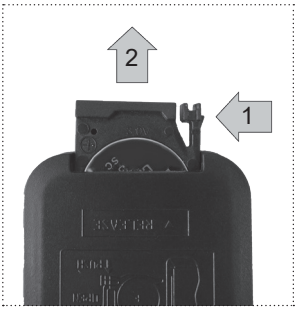


22 PAP
2/10/2020

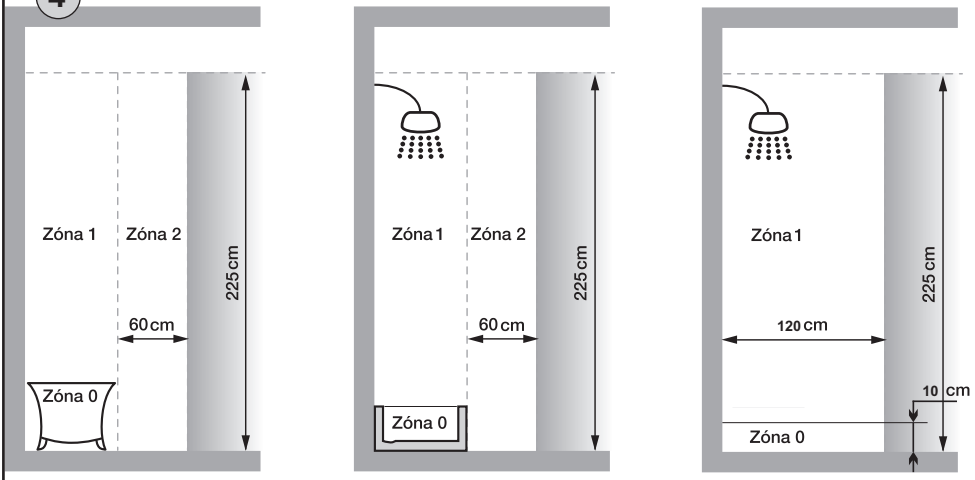

1
A2
A1
A
B
B2
B4
B5
B8
B10
B1
B3
B6
B7
B9
2
A6
A5
A4
A3
A2
A7

3





4



Zóna 0 = Vnitřní prostor vany nebo sprchového koutu
Zóna 0 = Vnútorný priestor vany, alebo sprchy
Zone 0 = Internal space for a bathtub or a shower unit
0. Zóna = Belső tér egy fürdőkád vagy zuhanyzó egység
Strefa 0 = Wewnętrzna przestrzeń wanny lub kabiny prysznicowej
Zone 0 = Innenraum der Wanne oder der Duschecke

Čistička vzduchu

eta 3569

PURIS

NÁVOD K OBSLUZE

Vážený zákazníku, děkujeme Vám za zakoupení našeho produktu. Před uvedením tohoto přístroje do provozu si velmi pozorně přečtěte návod k obsluze a tento návod spolu se záručním listem, pokladním dokladem a podle možností i s obalem a vnitřním obsahem obalu dobře uschovejte.

I. BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Umístění spotřebiče

– Spotřebič nepoužívejte v koupelnách v zónách 0, 1 a 2 (obr. 4)!
– Spotřebič neumísťujte přímo pod el. zásuvku. Z bezpečnostních důvodů ponechejte minimální vzdálenost 0,3 m mezi spotřebičem a jakoukoliv překážkou ze všech stran (nábytek, stěny apod.).
– **Čistička se nesmí ponořit do vody nebo jiných tekutin (ani částečně) a nesmí se používat v bezprostřední blízkosti van, sprch, umyvadel nebo jiných nádob obsahujících vodu včetně bazénu! Nesmí se používat ani v prostředí vlhkém či mokrém!** Pokud by přesto čistička spadla do vody, nevytahujte ji! Nejdříve odpojte vidlici napájecího přívodu z el. zásuvky a až poté čističku vyjměte. V takových případech zaneste spotřebič do odborného servisu k prověření jeho bezpečnosti a správné funkce.
– Nepoužívejte spotřebič na místech (např. **v dílnách, výrobních halách, garáži nebo v jiných technických místnostech**), kde jsou uloženy horké, hořlavé a výbušné materiály (např. **popel, hořící zbytky cigaret, benzín, ředidla, rozpouštědla a aerosolové výpary**), ale ani maziva (např. **tuky, oleje**), chemikálie, žíravé prostředky (např. **kyseliny, rozpouštědla, barvy**). Nasátím hořlavých a výbušných plynů může dojít k poškození filtrů, popř. čističky nebo mohou způsobit požár, explozi nebo úraz elektrickým proudem. Vzduch je ionizován mikroskopickým el. jiskřením (tzv. koronovým výbojem), které může zapálit hořlavé látky.
– Nepoužívejte textilie nebo jiné materiály (např. závěsy, záclony, deky) k zakrytí tohoto spotřebiče. Ucpané vstupní a výstupní otvory budou mít za následek abnormální chování a mohou vést k požáru nebo jiné nehodě. Nepokládejte též zapnutou čističku na měkké povrchy (např. postel, ručníky, utěrky, koberce).
– **Tento spotřebič není určen pro venkovní použití.**
– Spotřebič umísťujte vždy na rovné, suché, pevné ploše a používejte jej pouze ve vertikální poloze. Se zařízením během provozu nehýbejte.
– Pro zajištění dokonalé cirkulace celého objemu vzduchu v místnosti, neumísťujte spotřebič do případných výklenků, úzkých chodeb nebo za nábytek.
– Neumísťujte přístroj poblíž plynových spotřebičů, krbů a otevřených ohňů. Ani v blízkosti krbů, které v současné době nepoužíváte. Prach a saze z komína mohou cirkulovat čističkou a následně se usadí v přístroji i v místnosti. Nedoporučujeme umístění přístroje nikde poblíž zapálených svíček, petrolejových lamp apod.
– Spotřebič umístěte v dostatečné vzdálenosti (nejméně 1 metr) od počítače, televize nebo rádia. Předejdete tím rušení a zkreslení při provozu těchto zařízení.
– Spotřebič neumisťujte přímo pod detektor kouře, protože by mohlo dojít ke snížení jeho citlivosti.

– Při přemisťování spotřebič vždy uchopte za držadla umístěná na jeho zadní vrchní boční straně.
– V zásadě tedy spotřebič používejte pouze v pracovní poloze na místech, kde nehrozí jeho převrhnutí a v dostatečné vzdálenosti od předmětů (jako jsou např. **záclony, závěsy, atd.**), tepelných zdrojů (např. **krb, kamna, sporák, vařič, radiátory, horkovzdušné trouby, grily**) a vlhkých povrchů (např. **dřezy, umyvadla**).

Obecné výstrahy a informace

– Instrukce v návodu považujte za součást spotřebiče a postupte je jakémukoliv dalšímu uživateli spotřebiče.
– Zkontrolujte, zda údaj na typovém štítku odpovídá napětí ve Vaší elektrické zásuvce. Vidlici napájecího přívodu je nutné připojit pouze do zásuvky elektrické instalace, která odpovídá příslušným normám.
– Tento spotřebič mohou používat děti ve věku 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými či mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dozorem nebo byly poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumí případným nebezpečím. Děti si se spotřebičem nesmějí hrát. Čištění a údržbu prováděnou uživatelem nesmějí provádět děti, pokud nejsou starší 8 let a pod dozorem. Děti mladší 8 let se musí držet mimo dosah spotřebiče a jeho přívodu.
– Před výměnou příslušenství nebo přístupných částí, které se při používání pohybují, před montáží a demontáží, před čištěním nebo údržbou, po ukončení činnosti, pro niž je spotřebič určen, při přenášení či pokud ho necháváte bez dozoru, pak spotřebič vypněte a odpojte od el. sítě vytažením vidlice napájecího přívodu z el. zásuvky!
– Pro zabezpečení doplňkové ochrany nainstalujte do el. obvodu napájení koupelny proudový chránič (RCD) se jmenovitým vybavovacím proudem nepřevyšujícím **30 mA**. Požádejte o radu revizního technika, případně elektrikáře.
– Nikdy spotřebič nepoužívejte pokud má poškozený napájecí přívod, vidlici, filtry nebo kryt, pokud nepracuje správně, upadl na zem a poškodil se, vykazuje nějaké poškození nebo spadl do vody. V takových případech zaneste spotřebič do odborné elektroopravny k prověření jeho bezpečnosti a správné funkce.
– Jestliže je napájecí přívod tohoto spotřebiče poškozen, musí být nahrazen výrobcem, jeho servisním technikem nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby se zabránilo vzniku nebezpečné situace.
– **POZOR** – Spotřebič není určen pro činnost prostřednictvím vnějšího časového spínače, nebo jakékoli jiné součásti, která spíná spotřebič automaticky, protože existuje nebezpečí vzniku požáru, pokud by byl spotřebič zakryt nebo nesprávně umístěn v okamžiku uvedení spotřebiče do činnosti.
– Spotřebič je určen pouze pro použití v domácnostech a pro podobné účely (v obchodech, kancelářích a podobných pracovištích, v hotelích, motelech a jiných obytných prostředích, v podnicích zajišťujících nocleh se snídaní)! Není určen pro komerční použití!

– Nemanipulujte se spotřebičem s mokrýma rukama.
– **Vidlici napájecího přívodu nezasunujte do el. zásuvky a nevytahujte z el. zásuvky mokrýma rukama a taháním za napájecí přívod!**
– Nestříkejte na spotřebič přípravky proti hmyzu ani jiné hořlavé aerosolové výpary.
– Při přechodu spotřebiče ze studeného prostředí jej nechejte před spuštěním dostatečně aklimatizovat při pokojové teplotě (cca 5 hodin).
– Nedovolte, aby se do spotřebiče dostaly cizí předměty. Vysoké napětí uvnitř spotřebiče může způsobit úraz elektrickým proudem. Nedovolte dětem se čističky dotýkat.
– Čistička vzduchu je elektrické zařízení. Pokud je používána v přítomnosti dětí, je nutný dozor zodpovědné dospělé osoby.
– Čističku nepoužívejte jako náhradu za správné větrání, např. jako zdroj čerstvého vzduchu, ani jako náhradu za odvětrávání (kuchyně, nadstandardně prašné prostředí apod.).
– Nezapojujte zařízení během bouřky.
– Nikdy spotřebič nepoužívejte bez vložených filtrů.
– Spotřebič nenechávejte vystavený povětrnostním vlivům (např. déšť, mráz, přímé sluneční záření a teploty překračující 60 °C).
– Nikdy na osoby (nebo zvířata) nenechte působit po delší dobu proud vzduchu. Může to způsobit zdravotní problémy.
– Zkontrolujte správné vložení všech filtrů a krytu **A6**. V opačném případě nelze zařízení uvést do provozu. Při otevření krytu za provozu dojde k vypnutí spotřebiče.
– Pro zachování správné funkce spotřebiče je nutné v pravidelných intervalech (s přihlédnutím k intenzitě znečištění) měnit filtry.
– Používejte pouze originální díly určené pro tento typ spotřebiče.
– Pravidelně kontrolujte stav napájecího přívodu spotřebiče.
– Napájecí přívod nikdy nepokládejte na horké plochy, ani jej nenechávejte viset přes okraj stolu nebo pracovní desky. Zavaděním nebo zataháním za přívod např. dětmi může dojít k převržení či stažení spotřebiče a následně k vážnému zranění!
– Abyste zamezili zakopnutí, veďte kabel mimo prostory běžné chůze.
– Neovinujte napájecí přívod kolem spotřebiče, prodlouží se tak jeho životnost.
– V případě opodstatněné potřeby použití prodlužovacího přívodu je nutné, aby nebyl poškozen a vyhovoval platným normám.
– Tento spotřebič včetně jeho příslušenství používejte pouze pro účel, pro který je určen tak, jak je popsáno v tomto návodu. Spotřebič nikdy nepoužívejte pro žádný jiný účel.
– **VAROVÁNÍ**: Při nesprávném používání spotřebiče, které není v souladu s návodem k obsluze, existuje riziko poranění.
– Případné texty v cizím jazyce a obrázky uvedené na obalech, nebo výrobku, jsou přeloženy a vysvětleny na konci této jazykové mutace.
– Kromě pravidelné základní údržby a čištění filtru by jakákoliv jiná údržba a především oprava měla být prováděna pracovníkem oprávněného odborného servisu. Nedodržení uvedeného požadavku by mohlo vést k zániku záruky.
– Výrobce neručí za škody způsobené nesprávným zacházením se spotřebičem a příslušenstvím (např. **úraz el. proudem, požár**) a není odpovědný ze záruky za spotřebič v případě nedodržení výše uvedených bezpečnostních upozornění.

II. POPIS SPOTŘEBIČE A PŘÍSLUŠENSTVÍ (obr. 1, 2)

A – hlavní jednotka

A1 – otvor čidla znečištění
A2 – držadla
A3 – HEPA filtr
A4 – uhlíkový filtr
A5 – pre-filtr
A6 – přední kryt
A7 – napájecí kabel
A8 – čidlo znečištění

B – ovládací panel

B1 – tlačítko zapnutí/vypnutí
B2 – tlačítko automatického režimu
B3 – tlačítko rychlosti ventilátoru
B4 – tlačítko funkce „SLEEP“
B5 – displej
B6 – světelná signalizace
B7 – tlačítko časovače
B8 – dětský zámek
B9 – tlačítko funkce ionizace
B10 – kontrolka výměny filtrů

C – dálkové ovládání (ETA356900080)

C1 – tlačítko zapnutí/vypnutí „POWER“
C2 – tlačítko automatického režimu „AUTO“
C3 – tlačítko rychlosti ventilátoru „SPEED“
C4 – tlačítko funkce „SLEEP“
C5 – tlačítko časovače „TIMER“
C6 – dětský zámek „LOCK“
C7 – tlačítko funkce ionizace „ION“

Tlačítka ovládacího panelu jsou opatřena světelnou signalizací, která indikuje činnost dané funkce.

III. POKYNY K OBSLUZE

ČIŠTĚNÍ VZDUCHU

Zvyšování kvality ovzduší ve vaší domácnosti zajišťuje čistička několika způsoby:

1) Pre-filtr

První součást filtračního systému **ETA PURIS** tvoří pre-filtr, který zachycuje největší části nečistot, včetně vlasů a zvířecích chlupů.

2) Karbonový filtr s aktivním uhlím

Druhou fází filtrace je filtr obsahující aktivní uhlí, který zachycuje pachy a plyny, které se nachází v nasávaném vzduchu - včetně škodlivých TVOC - těkavých organických sloučenin.

3) HEPA filtr

Nejdůležitější filtrační vlastnosti zajišťuje kvalitní HEPA filtr s velkou pracovní plochou. Ten spolehlivě zachytí jak velmi malé, tak i větší částice, které nedokázal zachytit pre-filtr.

4) Ionizace

Čistička vzduchu **ETA PURIS** obsahuje volitelný ionizátor, který uvolňuje do okolního vzduchu záporné ionty. Tento proces pomáhá lépe čistit vzduch, neboť takto záporné ionty na sebe vážou ze vzduchu velmi malé částice (kladně nabité částice jako např. pyl, prach, kouř, apod.). Tím se vytvářejí větší částice, které čistička snadněji zachytí, případně se usazují na kladně nabitém povrchu v místnosti (podlaha, zdi).
Ionty jsou neviditelné částice, které mají kladný nebo záporný náboj a jsou přirozeně přítomny ve vzduchu kolem nás, ve vodě nebo půdě.

V přírodě je zdrojem ionizační energie především elektromagnetické záření z kosmu a radioaktivní záření z nitra Země, ale také např. blesky při bouřkách. Nejvyšší koncentraci záporných Iontů ve vzduchu můžeme pozorovat po bouřce, u vodopádů, v jeskyních, nebo na horách. Naopak nejmenší koncentraci lze pozorovat v prostorách, kde se nacházíme velkou část svého života (místnosti městských bytů, na ulicích, nebo klimatizovaných místnostech). Člověk tedy svými zásahy do prostředí, použitými stavebními materiály, ale i výpočetní technikou, negativně ovlivňuje přirozený ionizační proces.

Protože jsou záporné Ionty významným zdrojem energie lidského těla a mají pozitivní vliv na naši imunitu, je vhodné zajišťovat jejich vyšší množství (především v místech, kde je vyvážený poměr Iontů narušen).

OVLÁDÁNÍ

Odstraňte veškerý obalový materiál spotřebiče, včetně obalů na filtrech atp. Pro zapnutí čističky do pohotovostního režimu připojte vidlici napájecího kabelu **A7** do elektrické zásuvky. Zazní zvukový signál a podbarvení tlačítka **B1** se rozsvítí červeně.

Tlačítko zapnutí/vypnutí **B1**– stiskem tlačítka zapnete čističku v režimu základní filtrace (bez onizace, rychlost 1). Ozve se akustický signál, podbarvení tlačítka **B1** a **B3** se změní na bílou barvu, zároveň se světelná signalizace **B6** rozsvítí zeleně (dle stavu ovzduší). Opakovaným stiskem tlačítka zrušíte nastavené funkce a čističku vypnete zpět do pohotovostního režimu.

Tlačítko automatického režimu **B2** – Režim AUTO sám rozpozná kvalitu ovzduší v místnosti a přizpůsobí jí rychlost filtrace (ventilátoru). Stisknutím funkci aktivujete, druhým stisknutím ji vypnete, přičemž se přepne výkon ventilátoru do manuálního ovládání na nejnižší rychlost.

Tlačítko rychlosti ventilátoru **B3** – Stisknutí tlačítka mění rychlost ventilátoru ve 4 intenzitách. Každé podsvícené pole lopatky ventilátoru představuje danou rychlost (1 nejnižší rychlost, 4 nejvyšší rychlost).

Tlačítko funkce SLEEP **B4** – stisknutím aktivujete čističku v režimu nejnižší hlučnosti a vypnete podsvícení všech kontrolek - zůstane mírně svítit pouze podsvícení tohoto tlačítka. Tato funkce je vhodná pro minimální rušení při spánku.

Tlačítko časovače **B7** – stisknutím tlačítka aktivujete odložené vypnutí za 2, 4 nebo 8 hodin. Po uplynutí této doby se čistička automaticky vypne do pohotovostního režimu. Opakovaným stisknutím tlačítka nastavíte: TIMER 2H - 4H - 8H - vypnutí funkce ...

Tlačítko dětského zámku **B8** – Pro aktivaci i deaktivaci uzamčení ovládání tlačítek stiskněte dlouze (3 sek.) tlačítko **B8**.

Tlačítko funkce ionizace **B9** – stisknutím aktivujete ionizátor, který začne ionizovat procházející vzduch. Opakovaným stisknutím funkci vypnete.

Aktivaci dané funkce signalizuje podsvícení daného tlačítka a zvukový signál.

SIGNALIZACE STAVU OVZDUŠÍ
Signalizace stavu ovzduší **B6** vizuálně zobrazuje míru znečištění třemi barvami. Červená představuje vysoké znečištění, oranžová zvýšené znečištění a zelená nízkou či žádnou míru znečištění.

Čidlo znečištění dokáže spočítat počet prachových částic PM2,5 – tedy částice menší než 2,5 μm (v jednotkách μg/m^3). Hodnota TVOC pak představuje koncentraci těkavých organických látek (zápach v jednotkách PPM). Tyto naměřené hodnoty střídavě zobrazuje displej **B5**.

DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ
Čističku je možné obsluhovat také pomocí IR dálkového ovládání **C**. Baterii typu CR2025 vložíte/vyměníte dle obr.3. Funkce tlačítek je identická s funkcí tlačítek na ovládacím panelu **B**.

VÝMĚNA FILTRŮ
Pro výměnu či údržbu filtrů jednoduše postupujte podle obr.2.

Pozor

– Odejmutí předního krytu **A6** vypne čističku do pohotovostního režimu. Zároveň bez správně umístěného krytu nelze spotřebič uvést do provozu.

Rozsvícení světelné kontrolky výměny filtru **B10** signalizuje uplynutí doby životnosti filtrů. Kontrolka **pro HEPA filtr** (na displeji označen číslem FILTER 3) se rozsvítí po 3000 hodinách provozu, což odpovídá přibližně půl roku intenzivního používání - po této době je nutné filtr vyměnit (pokud nebyl z důvodu znečištění a vyšší míry prašnosti okolí vyměněn dříve). Kontrolka **pro uhlíkový filtr** (na displeji označen číslem FILTER 2) se rozsvítí po 3500 hodinách provozu a pro pre-filtr (na displeji označen číslem FILTER 1) se rozsvítí po 4000 hodinách provozu. Pro restartování signalizace (po výměně filtru) stiskněte na několik sekund tlačítko **B10**.

IV. ÚDRŽBA

Údržba této čističky sestává z čištění těla pohonné jednotky a výměny filtrů.

Pohonná jednotka
Tělo pohonné jednotky čistěte pouze mírně vlhkým hadříkem s přídavkem neagresivního čisticího prostředku. Pro čistění přední části s výstupními otvory můžete použít i vysavač. Nedovolte, aby se do vnitřních částí dostala voda! Před dalším použitím nechejte čističku řádně vyschnout.

HEPA filtr A3
Aby byla zaručena správná funkce a kvalita čištění vzduchu, je nutné v pravidelných intervalech vyměňovat HEPA filtr. Abyste nesnížili filtrační schopnosti filtru, nikdy jej neumývejte, je možné jej pouze částečně vyklepat, vysát či vyfoukat stlačeným vzduchem - toto však plně neobnoví filtrační vlastnosti filtru.
Objednací kód nového filtru: ETA356990200

Uhlíkový filtr A4
I pro zachování filtračních funkcí uhlíkového filtru je nutné jej v pravidelných intervalech měnit. Filtr neumývejte, je možné jej pouze očistit jemným kartáčkem, vysát či vyfoukat stlačeným vzduchem. Schopnost absorbce pachů tím však příliš neobnovíte.

Objednací kód nového filtru: ETA356990100

Pre-filtr A5
Tento filtr je možné umýt pod tekoucí vodou, vyklepat, vysát či vyfoukat stlačeným vzduchem (pozor však na jeho intenzitu, aby se filtr pod vysokým tlakem nepoškodil). Čistěte jej přibližně každé 4 týdny používání.

Objednací kód nového filtru: ETA356900010

Pokud se čistička používá častěji (např. intenzivně každý den), je potřeba počítat s rychlejším zanesením filtrů. Stejně tak, pokud se čistička používá v silně znečištěném prostředí, bude životnost filtrů nižší a naopak. Výměnu filtrů tedy přizpůsobte individuálním podmínkám a jejich aktuálnímu stavu, nejlépe však po rozsvícení kontrolky výměny daného filtru **B10**.

Čidlo znečištění
Každých cca 6 měsíců používání vyčistěte jemným kartáčkem oblast krytu čidla znečištění. Otevřete kryt a navlhčeným tamponem omyjte čidlo a jeho okolí, včetně krytu. Poté suchým tamponem čidlo a jeho oblast vysušte. Nakonec zpátky uzavřete kryt čidla.

Údržbu rozsáhlejšího charakteru nebo údržbu, která vyžaduje zásah do vnitřních částí spotřebiče, musí provést odborný servis!
Nedodržením pokynů výrobce zaniká právo na záruční opravu!

Případné další informace o spotřebiči a servisní síti získáte na infolince +420 545 120 545 nebo na internetové adrese www.eta.cz.

V. EKOLOGIE



Pokud to rozměry dovolují, jsou na všech kusech vytištěny znaky materiálů použitých na výrobu balení, komponentů a příslušenství, jakož i jejich recyklace. Uvedené symboly na výrobku nebo v průvodní dokumentaci znamenají, že použité elektrické nebo elektronické výrobky nesmí být likvidovány společně s komunálním odpadem. Za účelem jejich správné likvidace je odevzdejte na k tomu určených sběrných místech, kde budou přijaty zdarma. Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa. Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty. Pokud má být spotřebič definitivně vyřazen z provozu, doporučuje se po odpojení napájecího přívodu od el. sítě přívod odříznout, spotřebič tak bude nepoužitelný.

VI. TECHNICKÁ DATA

Napětí (V)	uvedeno na typovém štítku výrobku
Příkon max. (W)	uveden na typovém štítku výrobku
Hmotnost (kg) cca	10,8
Spotřebič třídy ochrany	II.
Rozměry cca (dxhxv) (mm)	435 x 270 x 610
Koncentrace záporných iontů	8 mil./cm^3
Příkon v pohotovostním režimu je	< 1,00 W

Hlučnost: Deklarovaná hladina akustického výkonu je max. 64 dB(A) re 1pW

Tento spotřebič splňuje limity maximální přípustné koncentrace ozónu (0,05 ppmv / 24 hod.).

Změna technické specifikace a obsahu případného příslušenství dle modelu výrobku vyhrazena výrobcem.

HOUSEHOLD USE ONLY – Pouze pro použití v domácnosti. DO NOT IMMERSE IN WATER OR OTHER LIQUIDS – Neponořovat do vody nebo jiných tekutin.



TO AVOID DANGER OF SUFFOCATION, KEEP THIS PLASTIC BAG AWAY FROM BABIES AND CHILDREN. DO NOT USE THIS BAG IN CRIBS, BEDS, CARRIAGES OR PLAYPENS. THIS BAG IS NOT A TOY.

Nebezpečí udušení. Nepoužívejte tento sáček v kolébkách, postýlkách, kočárcích nebo dětských ohrádkách. PE sáček odkládejte mimo dosah dětí. Sáček není na hraní.

OPEN – otevřít
PUSH – stiskněte
RELEASE – vysunout

⚠ UPOZORNĚNÍ

Čistička vzduchu

eta 3569

PURIS

NÁVOD NA OBSLUHU

Vážený zákazník, ďakujeme Vám za zakúpenie nášho produktu. Pred uvedením tohto prístroja do prevádzky, si veľmi pozorne prečítajte návod na obsluhu a tento návod spolu so záručným listom, dokladom o predaji a podľa možností aj s obalom a vnútorným vybavením obalu dobre uschovajte.

I. BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA

Umiestnenie spotrebiča

— Spotrebič nepoužívajte v kúpeľni v zonách 0, 1 a 2 (obr. 4).

— Spotrebič neumiestňujte priamo pod el. zásuvku. Z bezpečnostných dôvodov ponechajte minimálnu vzdialenosť 0,3 m medzi spotrebičom a akoukoľvek prekážkou zo všetkých strán (nábytok, steny a pod.).

— Čistička sa nesmie ponoriť do vody alebo iných tekutín (ani čiastočne) a nesmie sa používať v bezprostrednej blízkosti vaní, spŕch, umývadiel alebo iných nádob obsahujúcich vodu vrátane bazénu! Nesmie sa používať ani v prostredí vlhkom či mokrom! Ak by napriek tomu čistička spadla do vody, nevyťahujte ju! Najskôr odpojte vidlicu napájacieho prívodu z el. zásuvky a až potom čističku vyberte. V takýchto prípadoch odneste spotrebič do špecializovaného servisu, aby preverili jeho bezpečnosť a správne funkcie.

— Nepoužívajte spotrebič na miestach (napr. v dielňach, výrobných halách, garáži alebo v iných technických miestnostiach), kde sú uložené horúce, horľavé a výbušné materiály (napr. popol, horiace zostatky cigariet, benzín, riedidlá, rozpúšťadlá a aerosólové výpary), ale ani mazivá (napr. tuky, oleje), chemikálie, žieravé prostriedky (napr. kyseliny, rozpúšťadlá, farby). Nasatím horľavých a výbušných plynov môže dôjsť k poškodeniu filtrov, popr. čističky alebo môžu spôsobiť požiar, explóziu alebo úraz elektrickým prúdom. Vzduch sa ionizuje mikroskopickým el. iskrením (tzv. korónovým výbojom), ktorý môže zapáliť horľavé látky.

— Nepoužívajte spotrebič vonku.

— Spotrebič umiestňujte vždy na rovnej, pevnej, suchej ploche a používajte ho len vo vertikálnej polohe. So zariadením počas prevádzky nehýbte.

— Nepoužívajte textílie alebo iné materiály (napr. závesy, záclony, deky) na zakrytie tohto spotrebiča. Upchané vstupné a výstupné otvory budú mať za následok abnormálne správanie a môžu viesť k požiaru alebo inej nehode. Neklaďte tiež zapnutú čističku na mäkké povrchy (napr. posteľ, uteráky, utierky, koberce).

— Na zabezpečenie dokonalej cirkulácie celého objemu vzduchu v miestnosti, neumiestňujte spotrebič do prípadných výklenkov, úzkych chodieb alebo za nábytok.

— Neumiestňujte prístroj blízko plynových spotrebičov, krbov a otvorených ohňov, ani v blízkosti krbov, ktoré v súčasnej dobe nepoužívate. Prach a sadze z komína môžu cirkulovať čističkou a následne sa usadí v prístroji aj v miestnosti. Neodporúčame umiestnenie prístroja nikde blízko zapálených sviečok, petrolejových lámp a pod.

— Spotrebič umiestnite v dostatočnej vzdialenosti (najmenej 1 meter) od počítača, televízie alebo rádia. Predídete tým rušeniu a skresleniu pri prevádzke týchto zariadení.

— Spotrebič neumiestňujte priamo pod detektor dymu, pretože by mohlo dôjsť k zníženiu jeho citlivosti.
— Pri premiestňovaní spotrebič vždy uchopte za držadlá umiestnené na jeho zadnej vrchnej strane.
— Spotrebič používajte iba na miestach, kde nehrozí jeho prevrhnutie a v dostatočnej vzdialenosti od predmetov (ako sú napr. **záclony, závesy atď.**), tepelných zdrojov (napr. **kachlí, sporáka, radiátorov, teplovzdušnej rúry, grilu**) a vlhkých povrchov (**drezov, umývadiel a pod.**).

Všeobecné výstrahy a informácie

— Inštrukcie v návode považujte za súčasť spotrebiča a postúpte ich akémukoľvek ďalšiemu užívateľovi spotrebiča.
— Skontrolujte, či údaj na typovom štítku zodpovedá napätiu vo vašej elektrickej zásuvke. Vidlicu napájacieho prívodu treba pripojiť do správne zapojenej a uzemnenej zásuvky podľa STN!
— Tento spotrebič môžu používať deti vo veku 8 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými alebo mentálnymi schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ sú pod dozorom alebo boli poučené o používaní tohto spotrebiča bezpečným spôsobom a rozumie prípadnému nebezpečenstvu. Deti si so spotrebičom nesmú hrať. Čistenie a údržbu vykonávanú užívateľom nesmú vykonávať deti bez dozoru. Deti mladšie ako 8 rokov sa musia držať mimo dosah spotrebiča a jeho prívodu.
— Pred výmenou príslušenstva alebo prístupných častí, ktoré sa pri používaní pohybujú, pred montážou a demontážou, pred čistením alebo údržbou, alebo po ukončení práce, pri prenášaní či ak ho nechávate bez dozoru, spotrebič vypnite a odpojte od el. siete vytiahnutím vidlice napájacieho prívodu z el. zásuvky!
— Pre zabezpečenie doplnkovej ochrany nainštalujte do elektrického obvodu napájania kúpeľne prúdový chránič (RCD) s menovitým vybavovacím prúdom neprevyšujúcim **30 mA**. Požiadajte o radu revízneho technika, prípadne elektrikára.
— Nikdy spotrebič nepoužívajte pokiaľ má poškodený napájací prívod, vidlicu, filtre alebo kryt, pokiaľ nepracuje správne, spadol na zem a poškodil sa, vykazuje nejaké poškodenie alebo spadol do vody. V takých prípadoch zaneste spotrebič do odbornej elektro opravovne k prevereniu jeho bezpečnosti a správnej funkcie.
— Ak je napájací prívod tohto spotrebiča poškodený, musí byť prívod nahradený výrobcom, jeho servisným technikom alebo podobne kvalifikovanou osobou, aby sa tak zabránilo vzniku nebezpečnej situácie.
— **POZOR**: Nepoužívajte tento spotrebič v spojení s tepelne citlivým riadiacim zariadením, programátorom, časovačom alebo akýmkoľvek iným zariadením, ktoré zapína spotrebič automaticky, pretože v prípade, že by bol spotrebič zakrytý alebo premiestnený, hrozí nebezpečenstvo požiaru.

— Spotrebič je určený len pre použitie v domácnostiach a pre podobné účely (v obchodoch, kanceláriách a podobných pracoviskách, v hoteloch, moteloch a iných obytných prostrediach, v podnikoch zaisťujúcich nocľah s raňajkami)! Nie je určený pre komerčné použitie!
— Nemanipulujte so spotrebičom s mokrými rukami.
— **Vidlicu napájacieho prívodu nezasúvajte do elektrickej zásuvky a nevyťahujte ju z nej mokrými rukami a ťahaním za napájací prívod!**
— Nestriekajte na spotrebič prípravky proti hmyzu ani iné horľavé aerosólové výpary.
— Pri prechode spotrebiča zo studeného prostredia ho nechajte pred spustením dostatočne aklimatizovať pri izbovej teplote (cca 5 hodín).
— Nedovoľte, aby sa do spotrebiča dostali cudzie predmety. Vysoké napätie vo vnútri spotrebiča môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom. Nedovoľte deťom sa čističky dotýkať.
— Spotrebič nenechávajte vystavený poveternostným vplyvom (napr. dážď, mráz, priame slnečné žiarenie a teploty nad 60 °C).
— Čističku nepoužívajte ako náhradu za správne vetranie, napr. ako zdroj čerstvého vzduchu, ani ako náhradu za odvetrávanie (kuchyne, nadštandardne prašného prostredia atď.).
— Nikdy nepoužívajte spotrebič bez vložených filtrov.
— Nikdy na seba (alebo zvieratá) nenechajte pôsobiť po dlhší čas prúd vzduchu. Môže to spôsobovať zdravotné problémy.
— Skontrolujte správne vloženie všetkých filtrov a krytu **A6**. V opačnom prípade nie je možné zariadenie uviesť do prevádzky. Pri otvorení krytu počas prevádzky dôjde k vypnutiu spotrebiča.
— Pre zachovanie správnej funkcie spotrebiča je nutné v pravidelných intervaloch (s prihliadnutím k intenzite znečistenia) meniť filtre.
— Okrem pravidelnej základnej údržby a čistenia filtra by akákoľvek iná údržba a predovšetkým oprava mala byť vykonávaná pracovníkom oprávneného odborného servisu. Nedodržanie uvedenej požiadavky by mohlo viesť k zániku záruky.
— Nezapojujte zariadenie počas búrky.
— Čistička vzduchu je elektrické zariadenie. Ak je používaná v prítomnosti detí, je nutný dozor zodpovednej dospelej osoby.
— Používajte iba originálne diely určené pre tento typ spotrebiča.
— Pravidelne kontrolujte stav napájacieho prívodu spotrebiča.
— Napájací prívod nikdy neklaďte na horúce plochy, ani ho nenechávajte visieť cez okraj stola alebo pracovnej dosky. Zavadením alebo zaťahaním za prívod napr. deťmi môže dôjsť k prevrhnutiu či stiahnutiu spotrebiča a následne k vážnemu zraneniu!
— Aby ste zamedzili zakopnutiu, veďte kábel mimo priestorov bežnej chôdze.
— Nenavíjajte napájací prívod okolo spotrebiča, predĺžite tým životnosť prívodu.
— V prípade opodstatnenej potreby použitia predlžovacieho prívodu je nutné, aby nebol poškodený a vyhovoval platným normám.
— Tento spotrebič vrátane príslušenstva používajte iba na účel, na ktorý je určený tak, ako je popísané v tomto návode. Spotrebič nikdy nepoužívajte na žiadny iný účel.
— **VAROVANIE**: Pri nesprávnom používaní prístroja, ktoré nie je v súlade s návodom na obsluhu, existuje riziko poranenia.
— Prípadné texty v cudzom jazyku a obrázky uvedené na obaloch, alebo výrobku, sú preložené a vysvetlené na konci tejto jazykovej mutácie.
— Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené nesprávnym zaobchádzaním so spotrebičom a príslušenstvom (napr. **úraz el. prúdom, požiar**) a nie je povinný poskytnúť záruku na spotrebič v prípade nedodržania zhora uvedených bezpečnostných upozornení.

II. OPIS SPOTREBIČA A PRÍSLUŠENSTVA (obr. 1, 2)

A – hlavná jednotka

A1 – otvor čidla znečistenia
A2 – držadlá
A3 – HEPA filter
A4 – uhlíkový filter
A5 – pre-filter
A6 – predný kryt
A7 – napájací kábel
A8 – čidlo znečistenia

B – ovládací panel

B1 – tlačidlo zapnutia/vypnutia
B2 – tlačidlo automatického režimu
B3 – tlačidlo rýchlosti ventilátora
B4 – tlačidlo funkcie „SLEEP“
B5 – displej
B6 – svetelná signalizácia
B7 – tlačidlo časovača
B8 – detský zámok
B9 – tlačidlo funkcie ionizácie
B10 – kontrolka výmeny filtrov

C – diaľkové ovládanie (ETA356900080)

C1 – tlačidlo zapnutia/vypnutia „POWER“
C2 – lačidlo automatického režimu „AUTO“
C3 – tlačidlo rýchlosti ventilátora „SPEED“
C4 – tlačidlo funkcie „SLEEP“
C5 – tlačidlo časovača „TIMER“
C6 – detský zámok „LOCK“
C7 – tlačidlo funkcie ionizácie „ION“

Tlačidlá **B** sú opatrené svetelnou signalizáciou, ktorá indikuje činnosť danej funkcie.

III. NÁVOD NA OBSLUHU

ČISTENIE VZDUCHU

Zvyšovanie kvality ovzdušia vo vašej domácnosti zabezpečuje čistička niekoľkými spôsobmi:

1) Pre-filter

Prvú súčasť filtračného systému ETA PURIS tvorí pre-filter, ktorý zachytáva najväčšie časti nečistôt, vrátane vlasov a zvieracích chlpov.

2) Karbónový filter s aktívnym uhlím

Druhou fázou filtrácie je filter obsahujúci aktívne uhlie, ktorý zachytáva pachy a plyny, ktoré sa nachádzajú v nasávanom vzduchu - vrátane škodlivých TVOC - prchavých organických zlúčenín.

3) HEPA filter

Najdôležitejšie filtračné vlastnosti zaisťuje kvalitný HEPA filter s veľkou pracovnou plochou. Ten spoľahlivo zachytí ako veľmi malé, tak aj väčšie častice, ktoré nedokázal zachytiť pre-filter.

4) Ionizácia

Čistička vzduchu ETA PURIS obsahuje voliteľný ionizátor, ktorý uvoľňuje do okolitého vzduchu záporné ióny. Tento proces pomáha prístroju lepšie čistiť vzduch, pretože takto záporné ióny na sebe viažu veľmi malé častice zo vzduchu (kladne nabité častice ako napr. peľ, prach, dym a pod.). Tým sa vytvárajú väčšie častice, ktoré čistička ľahšie zachytí, prípadne sa usadzujú na kladne nabitom povrchu v miestnosti (podlaha, steny).

Ióny sú neviditeľné častice, ktoré majú kladný alebo záporný náboj a sú prirodzene prítomné vo vzduchu okolo nás, vo vode alebo pôde.

V prírode je zdrojom ionizačnej energie predovšetkým elektromagnetické žiarenie z kozmu a rádioaktívne žiarenie z vnútra Zeme, ale tiež napr. blesky pri búrkach. Najvyššiu koncentráciu záporných iónov vo vzduchu môžeme pozorovať po búrke, pri vodopádoch, v jaskyniach, alebo na horách. Naopak najmenší koncentráciu možno pozorovať v priestoroch, kde sa nachádzame veľkú časť svojho života (miestnosti mestských bytov, na uliciach, alebo klimatizovaných miestnostiach). Človek teda svojimi zásahmi do prostredia, použitými stavebnými materiálmi, ale aj výpočtovou technikou, negatívne ovplyvňuje prirodzený ionizačný proces.
Pretože sú záporné lóny významným zdrojom energie ľudského tela a majú pozitívny vplyv na našu imunitu, je vhodné zabezpečovať ich vyššie množstvo (predovšetkým v miestach, kde je vyvážený pomer lónov narušený).

OVLÁDANIE
Odstráňte všetok obalový materiál spotrebiča vrátane obalov na filtroch a pod. Pre zapnutie čističky do pohotovostného režimu pripojte vidlicu napájacieho kábla **A7** do elektrickej zásuvky. Zaznie zvukový signál a podfarbenie tlačidla **B1** sa rozsvieti na červeno.

Tlačidlo zapnutia/vypnutia **B1**– stlačením tlačidla zapnete čističku v režime základnej filtrácie (bez ionizácie, rýchlosť 1). Ozve sa akustický signál, podfarbenie tlačidla **B1** a **B3** sa zmení na bielu farbu, zároveň sa svetelná signalizácia B6 rozsvieti na zeleno (podľa stavu ovzdušia). Opakovaným stlačením tlačidla zrušíte nastavené funkcie a čističku vypnete späť do pohotovostného režimu.
Tlačidlo automatického režimu **B2** – Režim AUTO sám rozpozná kvalitu ovzdušia v miestnosti a prispôsobí jej rýchlosť filtrácie (ventilátora). Stlačením funkciu aktivujete, druhým stlačením ju vypnete, pričom sa prepne výkon ventilátora do manuálneho ovládania na najnižšiu rýchlosť.
Tlačidlo rýchlosti ventilátora **B3** – Stlačenie tlačidla mení rýchlosť ventilátora v 4 intenzitách. Každé podsvietené pole lopatky ventilátora predstavuje danú rýchlosť (1 najnižšia rýchlosť, 4 najvyššia rýchlosť).
Tlačidlo funkcie SLEEP **B4** – stlačením aktivujete čističku v režime najnižšej rýchlosti a vypnete podsvietenie všetkých kontroliek - zostane mierne svietiť iba podsvietenie tohto tlačidla. Táto funkcia je vhodná pre minimálne rušenie pri spánku.
Tlačidlo časovača **B7** – stlačením tlačidla aktivujete odložené vypnutie za 2, 4 alebo 8 hodín. Po uplynutí tejto doby sa čistička automaticky vypne do pohotovostného režimu. Opakovaným stlačením tlačidla nastavíte: 2 hodiny - 4 hodiny - 8 hodín - vypnutie funkcie ...
Tlačidlo detského zámku **B8** – Pre aktiváciu a deaktiváciu uzamknutia ovládania tlačidiel stlačte dlho (3 sek.) tlačidlo **B8**.
Tlačidlo funkcie ionizácie **B9** – stlačením aktivujete ionizátor, ktorý začne ionizovať prechádzajúci vzduch. Opakovaným stlačením funkciu vypnete.

Aktiváciu danej funkcie signalizuje podsvietenie daného tlačidla a zvukový signál.

SIGNALIZÁCIA STAVU OVZDUŠIA
Signalizácia stavu ovzdušia B6 vizuálne zobrazuje mieru znečistenia tromi farbami. Červená predstavuje vysoké znečistenie, oranžová zvýšené znečistenie a zelená nízku resp. žiadnu mieru znečistenia.

Čidlo znečistenia dokáže spočítať počet prachových častíc PM2,5 – teda častice menšie ako 2,5 μm (v jednotkách μg/m^3). Hodnota TVOC potom predstavuje koncentráciu prchavých organických látok (zápach v jednotkách PPM). Tieto namerané hodnoty striedavo zobrazuje displej **B5**.

DIAĽKOVÉ OVLÁDANIE
Čističku je možné obsluhovať tiež pomocou diaľkového ovládania **C**. Batériu typu CR2025 vložíte/vymeníte podľa obr.3. Funkcia tlačidiel je identická s funkciou tlačidiel na ovládacom panely **B**.

VÝMENA FILTROV
Pre výmenu či údržbu filtrov jednoducho postupujte podľa obr.2.

Pozor

– Odobratie predného krytu **A6** vypne čističku do pohotovostného režimu. Zároveň bez správne umiestneného krytu nie je možné spotrebič uviesť do prevádzky.

Rozsvietenie svetelnej kontrolky výmeny filtra **B10** signalizuje uplynutie doby životnosti filtrov. Kontrolka pre HEPA filter (na displeji označený číslom FILTER 3) sa rozsvieti po 3000 hodinách prevádzky, čo odpovedá približne pol roku intenzívneho používania - po tejto dobe je nutné filter vymeniť (pokiaľ nebol z dôvodu znečistenia a vyššej miery prašnosti okolia vymenený skôr). Kontrolka pre uhlíkový filter (na displeji označený číslom FILTER 2) sa rozsvieti po 3500 hodinách prevádzky a pre pre-filter (na displeji označený číslom FILTER 1) sa rozsvieti po 4000 hodinách prevádzky. Pre reštartovanie signalizácie (po výmene filtra) stlačte na niekoľko sekúnd tlačidlo **B10**.

IV. ÚDRŽBA

Údržba tejto čističky pozostáva z čistenia tela pohonnej jednotky a výmeny filtrov.

Pohonná jednotka
Telo pohonnej jednotky čistite len mierne vlhkou handričkou s prídavkom neagresívneho čistiaceho prostriedku. Pre čistenie prednej časti s výstupnými otvormi môžete použiť aj vysávač. Nedovoľte, aby sa do vnútorných častí dostala voda! Pred ďalším použitím nechajte čističku riadne vyschnúť.

HEPA filter A3
Aby bola zaručená správna funkcia a kvalita čistenia vzduchu, je nutné v pravidelných intervaloch vymieňať HEPA filter. Aby ste neznížili filtračné schopnosti filtra, nikdy ho neumývajte, je možné ho len čiastočne vyklepať, vysať či vyfúkať stlačeným vzduchom - toto však plne neobnoví filtračné vlastnosti filtra.

Objednávací kód nového filtra: ETA356990200

Uhlíkový filter A4
Aj pre zachovanie filtračných funkcií uhlíkového filtra je nutné ho v pravidelných intervaloch meniť. Filter neumývajte, je možné ho iba očistiť jemnou kefkou, vysať či vyfúkať stlačeným vzduchom. Schopnosť absorpcie pachov tým však príliš neobnovíte.

Objednávací kód nového filtra: ETA356990100

Pre-filter A5
Tento filter je možné umyť pod tečúcou vodou, vyklepať, vysať či vyfúkať stlačeným vzduchom (pozor však na jeho intenzitu, aby sa filter pod vysokým tlakom nepoškodil). Čistite ho približne každé 4 týždne používania.

Objednávací kód nového filtra: ETA356900010

Pokiaľ sa čistička používa častejšie (napr. intenzívne každý deň), je treba počítať s rýchlejším zanesením filtrov. Rovnako tak, pokiaľ sa čistička používa v silne znečistenom prostredí, bude životnosť filtrov nižšia a naopak. Výmenu filtrov teda prispôsobte individuálnym podmienkam a ich aktuálnemu stavu, najlepšie však po rozsvietení kontrolky výmeny daného filtra **B10**.

Čidlo znečistenia
Každých cca 6 mesiacov používania vyčistite jemnou kefkou oblasť krytu čidla znečistenia. Otvorte kryt a navlhčeným tampónom umyte čidlo a jeho okolie, vrátane krytu. Potom suchým tampónom čidlo a jeho oblasť vysušte. Nakoniec naspäť uzavrite kryt čidla.

Údržbu rozsiahlejšieho charakteru alebo údržbu, ktorá vyžaduje zásah do vnútorných častí spotrebiča, musí vykonať iba špecializovaný servis!
Nedodržaním pokynov výrobcu zaniká právo na záručnú opravu!

Prípadné ďalšie informácie o spotrebiči a servisnej sieti získate na infolinke +420 545 120 545 alebo na internetovej adrese www.eta.sk.

V. EKOLÓGIA



Ak to rozmery umožňujú, na všetkých dieloch sú vytlačené znaky materiálov, ktoré sú použité na obalový materiál, komponenty a príslušenstvo, ako aj na ich recyklovanie. Uvedené symboly na výrobku alebo v sprievodnej dokumentácii znamenajú, že použité elektrické alebo elektronické výrobky nesmú byť likvidované spoločne s komunálnym odpadom. Za účelom správnej likvidácie výrobkov ich odovzdajte na k tomu určených zberných miestach, kde budú prijaté zdarma. Správnou likvidáciou tohto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a napomáhate prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by mohli byť dôsledky nesprávnej likvidácie odpadov. Ďalšie podrobnosti si vyžiadajte od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta. Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu môžu byť v súlade s národnými predpismi udelené pokuty. Ak má byť spotrebič definitívne vyradený z činnosti, odporúča sa po jeho odpojení od elektrickej siete odrezať napájací prívod. Spotrebič tak bude nepoužiteľný.

VI. TECHNICKÉ ÚDAJE

Napätie (V)	uvedené na typovom štítku výrobku
Príkon (W)	uvedený na typovom štítku výrobku
Hmotnosť (kg) asi	10,8
Spotrebič ochrannej triedy	II.
Rozmery (dxhxv) mm:	435 x 270 x 610
Koncentrácia záporných iónov	8 mil./cm^3
Príkon v pohotovostnom režime je	< 1,00 W

Tento spotrebič spĺňa limity maximálne prípustnej koncentrácie ozónu (0,05 ppmv / 24 hod.).
Hlučnosť: Deklarovaná hodnota emisie hluku tohoto spotrebiča je < 64 dB(A), čo predstavuje hladinu A akustického výkonu vzhľadom na referenčný akustický výkon 1 pW.

Zmena technickej špecifikácie a obsahu prípadného príslušenstvo podľa modelu výrobku je vyhradená výrobcom.

HOUSEHOLD USE ONLY – Len na použitie v domácnosti. DO NOT IMMERSE IN WATER OR OTHER LIQUIDS — Neponárať do vody alebo iných tekutín.



TO AVOID DANGER OF SUFFOCATION, KEEP THIS PLASTIC BAG AWAY FROM BABIES AND CHILDREN. DO NOT USE THIS BAG IN CRIBS, BEDS, CARRIAGES OR PLAYPENS. THIS BAG IS NOT A TOY. Nebezpečenstvo udusenia. Nepoužívajte toto vrecúško v kolískach, postieľkach, kočíkoch alebo detských ohrádkach. PE vrecko odkladajte mimo dosahu detí. Vrecko nie je na hranie.

OPEN – Otvoriť
PUSH – Zatlačiť
RELEASE – Uvoľniť, vysunúť

⚠ UPOZORNENIE

Air Purifier

eta 3569

PURIS

INSTRUCTIONS FOR USE

Dear customer, thank you for purchasing our product. Please read the operating instructions carefully before putting the appliance into operation and keep these instructions including the warranty, the receipt and, if possible, the box with the internal packing.

I. SAFETY WARNING

Appliance location

- Do not use the appliance in bathrooms in zones 0, 1 and 2 (Fig. 4)!
- Do not place the appliance under electrical socket. For safety reasons, leave the minimum distance of 0,3 m between the appliance and any obstacle on any side (furniture, walls, etc.).
- Do not immerse the cleaner in water or other liquids (not even partially) and must not be used in close proximity of bathtubs, showers, basins or other containers with water, including pools! It must not be used in a damp or wet environment! If the cleaner should still fall in water, do not take it out! Unplug the plug of the supply cord from the socket first and only then take out the device. In such cases, the device shall be taken to an expert service centre to be checked for safety and correct functionality.
- Do not use the device in places (e.g. workshops, manufacture plants, garages or other technical rooms) where there are hot, flammable and explosive materials (e.g. ashes, burning cigarette butts, gasoline, diluents, dissolvent and aerosol fumes) or lubricants (e.g. fats, oils), chemicals, caustic agents (e.g. acids, dissolvent, paints). Sucking in the flammable and explosive gases, the filters or the cleaner can be damaged or can cause fire, explosion or electrical shock. The air is ionized by microscopic el. sparking (so called corona discharge) which can set flammable substances on fire.
- Do not use textile or other materials (e.g. drapes, curtains, blankets) to cover this device. If the air inlets and outlets are covered, it will cause abnormal operation and may lead to fire or other accident. Do not put the cleaner on soft surfaces (e.g. bed, towels, kitchen towels, carpets) while it is on.
- **This appliance is not intended for outdoor use.**
- Always place the device on flat, dry surface and use it only in vertical position. Do not move the device during operation.
- To ensure flawless circulation of all the air in the room, do not use the device in niches, narrow hallways or behind furniture.
- Do not place the device near gas appliances, fireplaces and open flames. Not even near fireplaces which are not currently in use. Dust and soot may circulate through the cleaner and consequently settle in the device and the room. We do not recommend placing the device nowhere near burning candles, paraffin lamps etc.
- Place the device in a good distance (at least 1 meter) from a computer, television or radio. You can thus avoid interference and distortion when operating these devices.
- Do not place the appliance directly under a smoke detector, as its sensibility might be decreased.

– Whenever you are moving the appliance, grasp it by the handles situated at the top rear part.
– Only use the appliance in the working position at places with no risk of overturning and in a sufficient distance from other objects (such as **curtains, drapes**, etc.), heat sources (e.g. **fireplace, heater, stove, cooker, radiators, hot air ovens, grills**) and wet surfaces (e. g. **sinks, wash basins**).

General warnings and information

– Consider the instructions for use as a part of the appliance and pass them on to any other user of the appliance.
– Check whether the data on the type label corresponds with the voltage in your socket. The power cord plug may only be connected to the electrical socket complying with the applicable standards.
– This appliance may only be used by children aged 8 years or older, and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision. Children younger than 8 years must be kept out of reach of the appliance and its power cord.
– Before exchanging any accessories or accessible parts that are moving during use, before assembly and disassembly, before cleaning and maintenance, when carrying, when you leave it unattended or after finishing the work, switch off the appliance and disconnect it from mains by unplugging the power cord plug from the electrical socket!
– For additional protection, install current protection (RCD) with the nominal release current not exceeding 30mA. Ask a revision technician or an electrician for advice.
– If the power cord of the appliance is corrupted, it has to be replaced by the manufacturer, its service technician or a similarly qualified person so as to prevent dangerous situations.
– Never use the appliance if the power cord, plug, filters or cover are damaged, if it does not work properly, if it fell to the ground and got damaged, if it shows any signs of damage or if it fell into water. In such cases, have the appliance checked in a repair shop to make sure it is safe to use and operates properly.
– **ATTENTION**: Do not use this heater in series with an external timer, remote controller or any other device that switches on the appliance automatically, since a fire risk exists when the heater is accidentally covered or displaced at the moment it switches on.
– Do not handle the appliance with wet hands.
– **Do not plug the power cord in the electrical socket and do not unplug it with wet hands or by pulling the power cord!**
– High voltage inside the device may cause electrical shock.

– Do not leave the device exposed to weather (e.g. **rain, freeze, direct sunlight and temperatures exceeding 60 °C**).
– Never let the flow of air blow on you (or animals) for an extended period of time. It may cause health problems.
– Check the correct position of filters. Otherwise the device can not be put to operation.
– Pay attention not to put fingers, parts of body, loose clothes, jewellery and other objects into the air openings when operating.
– Apart form regular basic maintenance and cleaning of filters should any other maintenance and repair be done by a professional service centre personnel. Not following this requirement may lead to warranty termination.
– Make sure that all the filters and the cover A6 are positioned properly. Otherwise, the appliance cannot be put into operation. If you open the cover during operation, the appliance will switch off.
– So that the appliance can operate properly, the filters need to be replaced at regular intervals (while taking the level of contamination into account).
– Do not use the purifier as a substitution for proper ventilation, for example as a source of fresh air or as a substitution for forced ventilation (kitchen, extraordinarily dusty environment, etc.).
– Do not plug the appliance during storms.
– Never use the appliance without inserted filters.
– Do not let foreign objects to get into the device. Do not let children touch the device.
– The air cleaner is an electrical device. If it is used in the presence of children, supervision by a responsible adult person is necessary.
– Only use original components designed for this type.
– To avoid stumbling, lead the cable outside the regular walking areas.
– Check the condition of the power cord of the appliance regularly.
– Never put the power cord on hot surfaces and never let it hang over table edge or worktop edge. If the cord is caught or pulled, e.g. by children, the appliance may overturn and fall down, causing a serious injury!
– Avoid winding the power cord around the appliance, otherwise the power cord service life would be reduced.
– If you need to use an extension cord for justified reasons, it must be undamaged and comply with the applicable standards.
– Only use this appliance for the purpose it was designed for, as specified in this manual. Never use the appliance for any other purpose.
– The manufacturer assumes no responsibility for any damage caused by improper handling of the appliance and its accessories (e.g. **electric shock, fire**), and the appliance guarantee will become void if any of the aforementioned safety instructions are not observed.

II. DESCRIPTION OF THE APPLIANCE (Fig. 1,2)

A – main unit

A1 – pollution sensor opening
A2 – handles
A3 – HEPA filter
A4 – carbon filter
A5 – pre-filter
A6 – front cover
A7 – power cable
A8 – pollution sensor

B – control panel

B1 – ON/OFF switch
B2 – auto mode button
B6 – signal lights
B7 – timer button

B3 – fan speed button
B4 – "SLEEP" button
B5 – display
B8 – child safety lock
B9 – ionization button
B10 – filter replacement indicator

C – remote control (ETA356900080)
C1 – ON/OFF switch „POWER"
C2 – auto mode button „AUTO"
C3 – fan speed button „SPEED"
C4 – button „SLEEP"
C5 – timer button „TIMER"
C6 – child safety lock „LOCK"
C7 – ionization button „ION"

The buttons feature a signal light indicating activity of the given function.

III. INSTRUCTIONS FOR USE

CONTROLS

Remove any packaging material from the appliance, including filter packaging, etc. After switching the purifier into standby mode, plug the power cable **A7** in electrical socket. An acoustic signal will sound, and **B1** button backlight will turn red.

ON/OFF button **B1** – by pressing the button, the purifier will switch on in the basic filtration mode (without ionization, speed 1). You will hear a signal sound, the background colour of the buttons **B1** and **B3** will change to white and the signal light **B6** will turn green (depending on the air condition). When you press the button again, the settings will be cleared and the purifier will switch back to the standby mode.

Auto mode button **B2** – the AUTO mode identifies the quality of air in the room and adjusts the filtration (fan) speed accordingly. When you press the button, the mode will be activated, when you press the button again, it will switch off and the fan output will switch to manual control at the lowest speed.

Fan speed button **B3** – by pressing the button, you change the fan speed at 4 levels of intensity. Each backlit field of the fan blade represents the given speed (1 the lowest speed, 4 the highest speed).

SLEEP button **B4** – when you press the button, the purifier will be activated in the lowest speed mode and the backlight of all indicators will be off - just this button will remain faintly backlit. This feature is suitable for minimum disruption when sleeping.

Timer button **B7** – by pressing the button, delayed shut-off in 2, 4 or 8 hours will be activated. After this time, the purifier will turn off automatically and switch to the standby mode. When you press the button repeatedly, you set: 2 hours - 4 hours - 8 hours - feature OFF ...

Child safety lock **B8** – To activate and deactivate the lock of the button control, keep the button **B8** pressed (for 3 seconds).p

Ionization button **B9** – when you press the button, the ionizer will be activated and start ionizing the air passing through. When you press the button again, the feature will switch off.

When the feature is activated, the relevant button is backlit and a signal sound is heard.

AIR CONDITION INDICATION

Air condition signal **B6** visually shows the level of pollution by means of three colours. Red indicates high pollution, orange indicates increased pollution and green indicates low or zero pollution.

The pollution sensor is able to calculate the number of dust particles PM2.5 – i.e. particles smaller than 2,5 μm (units: $\mu g/m^3$). The TVOC value represents the concentration of volatile organic compounds (odour in units PPM). The measured values are alternately shown on the display **B5**.

REMOTE CONTROL

The purifier can also be operated using the remote control **C**. Insert/replace the CR2025-type battery as indicated in Fig. 3. The button feature is identical with that on the control panel **B**.

REPLACEMENT OF FILTERS

To replace or maintain the filters, simply proceed according to Fig. 2. When the filter replacement indicator **B10** comes on, it indicates the end of the filter service life. The HEPA filter indicator (marked as FILTER 3 on the display) will come on after 3000 hours of operation, which corresponds to approximately six months of intensive use - after this time, the filter needs to be replaced (unless it was replaced earlier due to contamination and higher dust level in the surroundings). The carbon filter indicator (marked as FILTER 2 on the display) will come on after 3500 hours of operation and the pre-filter indicator (marked as FILTER 1 on the display) will come on after 4000 hours of operation. To restart the indication (once the filter has been replaced), press the button **B10** and hold it for several seconds.

Attention

– When the front cover **A6** is removed, the purifier will turn off and switch to the standby mode. When the cover is not fitted properly, the appliance cannot be put into operation.

IV. MAINTENANCE

Maintenance of the purifier includes cleaning the power unit body and replacement of filters.

Power unit

Only clean the power unit body with slightly damped cloth with non-aggressive cleaning agent added. You may use vacuum cleaner to clean the front part with discharge holes. Do not allow water to get inside! Let the purifier thoroughly dry out before using it again.

HEPA filter A3

To guarantee proper function and air purification quality, HEPA filter must be replaced in regular intervals. Never wash the filter to avoid reducing the filtration capacity of the filter; only knock it out, vacuum or blow it with compressed air – however this will not fully restore the filtration capacity of the filter.
Order code for a new filter: ETA356990200

Carbon filter A4
So that the carbon filter maintains its filtration properties, it needs to be replaced at regular intervals. Do not wash the filter, it can only be cleaned with a soft brush, vacuum cleaned or cleaned with compressed air. However, the filter will not regain its odour absorption ability this way.

Order code for a new filter: ETA356990100

Pre-filter A5
This filter can be washed under running water, shaken out, vacuum cleaned or cleaned with compressed air (however, pay attention to its intensity so as not to damage the filter as a result of high pressure). Clean the filter after about every 4 weeks of use.

Order code for a new filter: ETA356900010

If the purifier is used more often (e.g. intensively every day), faster contamination of the filter needs to be anticipated. Likewise, if the purifier is used in a highly polluted environment, the filter life will be shorter and vice versa. Please adjust the filter replacement frequency to the given conditions and the current state of the filters, preferably when the relevant filter replacement indicator **B10** comes on.

Pollution sensor
Approximately after every 6 months of use, clean the pollution sensor cover with a soft brush. Open the cover and clean the sensor and its surroundings, including the cover, with a wet swab. After that, dry the sensor and its surroundings with a dry swab. Finally, close the sensor cover again.

Expert service must do the large maintenance or to intervene into inside parts of the appliance! Non-observance of the instructions of the manufacturer cancels the right for guarantee repair!

V. ENVIRONMENT



Printed signs of materials used for manufacture, packing, components and accessories, as well as their recycling, are on all the pieces if their dimensions enable it. The symbols on the product or in the accompanying documentation mean that the used electric or electronic products must not be disposed together with municipal wastes. Please, hand them over to the collection points designed for their correct disposal, where they will be accepted free of charge. By correct disposal of this product you can help to preserve valuable natural resources and help to prevent possible negative impacts to the environment and to human health, which could be the results of incorrect waste disposal. For further details ask the municipal authorities or the nearest collecting point. Penalties can be charged for incorrect disposal of such wastes, according to national regulations. If the appliance is to be put out of operation definitely, we recommend cutting off the feeder cable, to disable its use.

VI. TECHNICAL DATA

Voltage (V)	shown on the type label of the appliance
Absorbed power (W)	shown on the type label of the appliance
Weight (kg) approximately	10,8
Protection class of the appliance	II.
Size of the product (mm)	435 x 270 x 610
Concentration of negative ions	8 mil./cm^3
Input in standby mode is	< 1,00 W

Noise level: Acoustic noise level of <64 dB(A) re 1pW

This appliance complies with the limits of the maximum admissible ozone concentration (0.05 ppmv/24h).

The manufacturer reserves the right to change the technical specifications and accessories for the respective models.

HOUSEHOLD USE ONLY. DO NOT IMMERSE IN WATER OR OTHER LIQUIDS.



TO AVOID DANGER OF SUFFOCATION, KEEP THIS PLASTIC BAG AWAY FROM BABIES AND CHILDREN. DO NOT USE THIS BAG IN CRIBS, BEDS, CARRIAGES OR PLAYPENS. THIS BAG IS NOT A TOY.

OPEN
PUSH
RELEASE

NOTICE

Légtisztító

eta 3569

PURIS

KEZELÉSI ÚTMUTATÓ

Tisztelt ügyfelünk! Köszönjük, hogy termékünket választotta. A készülék használata előtt figyelmesen olvassa el a használati útmutatót, és lehetőség szerint a jótállási jeggyel, pénztári bizonylattal, csomagolással és a csomagolás belső részeivel együtt gondosan őrizze meg.

I. BIZTONSÁGTECHNIKAI FIGYELMEZTETÉS

Készülék elhelyezése

– Tilos lakások fürdőszobáiban a 0, 1 és a 2 zónákban (4. ábra) használni!
– A készüléket ne helyezze elektromos konnektrok alá. Biztonsági okokból hagyjon a készülék és bármilyen akadály (bútor, falak, stb.) között legalább 0,3 m minimális távolságot!
– A készüléket nem szabad vízbe, vagy más folyadékba meríteni (részlegesen sem), illetve ne használja kádak, zuhanyzók, mosdók és egyéb vizet tartalmazó edények közvetlen közelében, beleértve a medencéket is! Ne használja nedves, vagy vizes környezetben! Ha a levegő tisztító beleesik a vízbe, ne vegye ki! Először húzza ki a csatlakozót az elektromos hálózatból, majd csak utána vegye ki a készüléket a vízből! Ilyen esetekben vigye a készüléket szakszervízbe, ahol le lehet tesztelni annak biztonságos és megfelelő funkcióját!
– Ne használja olyan helyeken (pl. műhelyek, üzletek, telephelyek, garázs, vagy egyéb műszaki helyiségek), amelyekben olyan dolgokat tárol, mint meleg, gyúlékony és robbanásveszélyes anyagok (pl. hamu, égő cigaretták, benzin, hígító, oldószer és aeroszolos gáz), kenőanyagok (pl. zsírok, olajok), vegyi anyagok, maró hatású szerek (pl. savak, oldószerek, festékek)! A gyúlékony és robbanásveszélyes gázok beszívása károsíthatja a szűrőt, vagy a készüléket, valamint tüzet, robbanást és áramütést okozhat! A levegő ionizálva van mikroszkópos elektromos szikrákkal (úgynevezett koron kisülés), ami miatt meggyulladhatnak a tűzveszélyes anyagok!
– Ne takarja le a készüléket szövettel, vagy más anyagokkal, (mint például drapériák, függönyök, takarók)! A bemeneti és kimeneti nyílások eldugulása abnormális viselkedést okozhat, valamint tűz, vagy más balesethez vezethet! Ne tegye a tisztítót puha felületekre (pl. ágy, törölköző, kéztörlők, szőnyegek)!
– A készüléket tegye mindig egyenes, száraz felületre!
– A készüléket nem szabad külső térben alkalmazni!
– Az egész szoba területére vonatkozóan ne helyezze a készüléket olyan helyekre a tökéletes légáramlás érdekében, mint például szűk folyosók, vagy bútorok!
– Ne helyezze a készüléket gázkészülékek, kandallók és nyitott tűz közelébe, valamint olyan kandallók köré sem, amelyeket éppen nem használ! A kéményből a por és a korom bemehetnek a készülékbe és bent maradhatnak a tisztítóban, vagy szobában. Nem javasoljuk, hogy a készüléket égő gyertyák, petróleum lámpa, stb… közelébe helyezze el!
– A készüléket megfelelő (legalább 1 méter) távolságban helyezze el, a számítógéptől, a televíziótól, vagy a rádiótól! Így elkerülheti azoknak a hibás működését!
– A készüléket ne helyezze közvetlen füstérzékelő alá, ellenkező esetben az érzékenysége nem lesz megfelelő!

– A készülék mozgatásához a hátsó részen található fogantyút fogja meg.
– A készüléket csak munkahelyzetben szabad használni olyan helyeken, ahol nem fenyeget annak felborulása, és elegendő távolságban van más tárgyaktól (mint **amilyenek pl. függöny, drapéria**, stb.), hőforrásoktól (pl. **kandalló, kályha, tűzhely, főzőlap, forrólevegős sütő, grill**) és nedves felületektől (pl. **mosogatótál, mosdó**)!

Általános figyelmeztetések és információk

– Első üzembe helyezés előtt figyelmesen olvassa el a kezelési útmutatót, tekintse meg az ábrákat és az útmutatót a későbbi felhasználás céljaira gondosan őrizze meg! Az útmutató utasításait tekintse a készülék tartozékaként és juttassa el azt a készülék bármilyen további felhasználójának!
– Ellenőrizze, hogy a típustáblán levő feszültségérték megegyezik–e az Ön elektromos dugaszolóaljzatában levő feszültséggel! A csatlakozóvezeték villásdugóját csak a szabvány szerint helyesen bekötött és földelt dugaszolóaljzatba szabad becsatlakoztatni!
– Ezt a terméket 8 éves és annál idősebb korú gyemekek, továbbá csökkent fizikai és mentális képességű, vagy nem elegendő tapasztalattal és ismeretekkel rendelkező személyek is használhatják, amennyiben felügyelet alatt állnak, vagy a készülék biztonságos használatára vonatkozóan megfelelő módon kioktatták őket és megértik az esetleges veszélyhelyzetek értelmezését! A gyermekek nem játszhatnak a készülékkel! A felhasználó által történő tisztítást és karbantartást gyermekek nem végezhetik el, ha nincsenek legalább 8 évesek és azt is csak felügyelet mellett! 8 évnél fiatalabb gyermekek csak a készülék és csatlakozó vezetékének hatósugarán kívül tartózkodhatnak!
– A tartozékok, vagy más részek cseréje előtt, összeszerelés, vagy szétszrelés előtt, tisztítás, vagy karbantartás előtt, valamint a munka befejezése után kapcsolja ki a készüléket és húzza ki a tápkábelt az elektromos hálózatból!
– Kiegészítő védelemként javasoljuk a fürdőszoba elektromos hálózatába áramvédőt (RCD) beépíteni, ami 30 mA értékű kioldóárammal működik! Szaktanácsért forduljon revíziós, illetve elektromos szakemberhez!
– Amennyiben a készülék, a hálózati vezetéke vagy csatlakozódugója, a burkolata vagy a szűrője megsérült, illetve ha a készülék nem működik megfelelően, leesett, illetve megsérült, akkor a készüléket ne kapcsolja be. Ilyen esetben a készüléket vigye márkaszervizbe, ahol ellenőrzik annak a működőképességét, vagy végrehajtják a szükséges javításokat.
– Ha a készülék csatlakozóvezetéke megsérül, akkor azt a gyártó cég, annak szervíz szakembere, vagy hasonló minősítéssel rendelkező más személy cserélje ki, hogy ezzel elkerülhesse a veszélyes helyzet kialakulását!
– **Figyelem**: Ne használja a készüléket olyan programmal, időkapcsolóval, vagy bármely olyan alkatrésszel összekapcsoltan,

amelyek a készüléket automatikusan bekapcsolhatják, mivel a készülék letakart, vagy helytelen elhelyezésekor tűzveszély keletkezhet!

– A termék otthoni és hasonló (üzletekben, irodákban és más hasonló munkahelyeken, szállodákban, motelekben és más hasonló helyiségekben, „bed and breakfast“ típusú szállodákban) használatra szánt! Nem kereskedelmi használatra!
– A készülék használatakor ügyeljen arra, nehogy sérülés történjen (pl. **égésisebek**).
– Gondoskodjon róla, hogy a hőforrás 1 méteres környezetében ne legyenek gyúlékony, sem egyéb tárgyak.
– A tápkábelt tartsa távol a konvektortól (ne vezesse a fűtőtest közelében).
– Ne érjen a készülékhez vizes kézzel!
– A tápkábel villásdugóját soha ne dugja a csatlakozóaljzatba, illetve soha ne húzza onnan ki nedves kézzel, vagy a kábelénél fogva!
– Ellenőrizze le a szűrők megfelelő beszerelését és az **A6** fedél felhelyezését. Rossz összeszerelés esetén a készüléket nem lehet bekapcsolni. Ha működés közben a fedelet leveszi, akkor a készülék kikapcsol.
– A készülék megfelelő működéséhez, a szűrőket (figyelembe véve a használat körülményeit és gyakoriságát) rendszeresen ki kell cserélni.
– A magas feszültség a készülék belsejében áramütést okozhat!
– Ne tegye ki a készüléket az időjárás szélsőséges körülményeinek (pl. eső, fagy, közvetlen napsugárzás, illetve 60 °C –nál magasabb hőmérséklet)!
– Soha ne hagyja, hogy hosszabb ideig fújjon a levegő Önre,(vagy az állatokra), mert az egészségügyi problémákat okozhat!
– A készülék használatánál figyeljen arra, hogy a lyukakba ne tegye be az ujjait, testrészeket, ruhadarabokat, ékszereket és egyéb tárgyakat!
– A rendszeres, egyszerű karbantartás és szűrő tisztítás (esetleg szűrő csere) kivételével minden karbantartást és javítást képzett szakszervizben kell elvégezni! Amennyiben nem tesz eleget ennek a követelménynek, elveszítheti a garanciát!
– Ne hagyja, hogy a készülékbe idegen tárgyak menjenek be! Ne engedje a gyermekeknek megérinteni a készüléket!
– A légtisztítót ne használja szellőztetés helyett, mint például friss levegő forrás, vagy páraelszívó (konyha, poros helyek, stb.)!
– Ne használja a készüléket vihar közben!
– Soha ne használja a készüléket behelyezett szűrők nélkül.
– A légtisztító elektromos eszköz. Ha azt gyermek jelenlétében használja, felelősségteljes felnőtt ember felügyeletére van szükség!
– A biztonság érdekében ne helyezze a tápkábelt olyan helyekre, ahol emberek járnak!
– Rendszeresen ellenőrizze a fogyasztó tápkábelét!
– Soha ne helyezze a vezetéket forró felületre, ne hagyja az asztal, vagy a munkalap szélén át lelógni! A csatlakozóvezetékbe történő beakadáskor, vagy a csatlakozó vezeték pl. gyermekek által történő meghúzásakor a készülék felborulhat, vagy leeshet és azt követően komoly sérülés történhet!
– Ne csavarja rá a csatlakozó vezetéket a készülékre, meghosszabbíthatja ezzel a csatlakozó vezeték élettartamát!
– Ha szükséges hosszabbítót használni fontos, hogy az ne legyen sérült és megfeleljen az érvényes szabványoknak!
– A csomagoláson, illetve a készüléken található esetleges idegen nyelvű szövegek és képek magyarázata és fordítása a nyelv mutációjának végén található.

– A gyártócég nem felelős a készülék és tartozékai helytelen használatából eredő károkért (pl. **elektromos áram által okozott sérülések, tűzkárok**) és a fenti biztonságtechnikai figyelmeztetések figyelmen kívül hagyásából eredő készülékre vonatkozó jótállási felelősségért!

II. A KÉSZÜLÉK ÉS TARTOZÉKAI LEÍRÁSA (1-2. ábra)

A – készülék

A1 – szennyeződés érzékelő nyílása
A2 – fogantyú
A3 – HEPA szűrő
A4 – szénszűrő
A5 – előszűrő
A6 – elülső fedél
A7 – hálózati vezeték
A8 – szennyeződés érzékelő

B – működtető panel

B1 – be- és kikapcsoló gomb
B2 – automatikus üzemmód gomb
B3 – ventilátor fordulatszám gomb
B4 – SLEEP funkció gomb
B5 – kijelző
B6 – kijelző lámpa
B7 – időkapcsoló gomb
B8 – gyerekzár
B9 – ionizáló funkció gomb
B10 – szűrőcsere kijelző

C – dálkové ovládání (ETA356900080)

C1 – be- és kikapcsoló gomb „POWER“
C2 – automatikus üzemmód gomb „AUTO“
C3 – ventilátor fordulatszám gomb „SPEED“
C4 – funkció gomb „SLEEP“
C5 – időkapcsoló gomb „TIMER“
C6 – gyerekzár „LOCK“
C7 – ionizáló funkció gomb „ION“

A gombok háttérvilágítása az adott funkció bekapcsolását jelzik ki.

III. KEZELÉSI UTASÍTÁSOK

VEZÉRLÉS

A készüléket csomagolja ki, a szűrőket vegye ki a csomagolásukból. Készenléti módba való bekapcsoláshoz dugja be a tápkábel dugóját **A7** az elektromos konnektorba! Hangjelzés hangzik el és a **B1** gomb háttérvilágítása piros színűen felvilágít.

B1 be- és kikapcsoló gomb – nyomja meg a gombot a készülék alapmódban történő működtetéséhez (nincs ionizálás, 1. fordulatszám). Sípszó hallatszik, a **B1** és a **B3** gombok háttérvilágítása fehér színnel bekapcsol, a **B6** kijelző lámpa zöld színnel világít (a levegő szennyezettségétől függően). A gomb ismételt megnyomásával a beállított funkciókat kikapcsolja, a levegő tisztító készülék készenléti üzemmódba kapcsol át.

B2 automatikus üzemmód gomb – az AUTO üzemmód méri a levegő minőségét a helyiségben, majd ennek megfelelően állítja a készülék (ventilátor) fordulatszámát. A gomb megnyomásával aktiválja, ismételt megnyomásával kikapcsolja a funkciót. A funkció kikapcsolása után a készülék kézi üzemmódra kapcsol át (a legkisebb fordulatszám fokozattal).

B3 ventilátor fordulatszám gomb – a gomb nyomogatásával 4 ventilátor fordulatszámot lehet beállítani. A kijelző ventilátorlapát egyes lapátjainak a bekapcsolása jelzi ki az adott fordulatszámot (1-től 4-ig).

B4 SLEEP (alvás) funkció gomb – a gomb megnyomásával bekapcsolja az alvás üzemmódot, a készülék a legalacsonyabb fordulatszámra kapcsol át, a kijelzők elalszanak, ez a megnyomott gomb halványan világít. Ezt a funkciót például éjszaka lehet használni.

B7 időkapcsoló gomb – a gomb nyomogatásával 2, 4 vagy 8 órával későbbi kikapcsolást lehet beállítani. A beállított kikapcsolási idő eltelte után a készülék automatikusan lekapcsol. A gomb nyomogatásával beállítható opciók: 2 óra - 4 óra - 8 óra - funkció kikapcsolása (ciklikusan ismétlődik).

B8 gyerekzár gomb – a működtető gombok blokkolásához vagy feloldásához nyomja meg a **B8** gombot 3 másodpercig.

B9 ionizátor funkció – a gomb megnyomásával bekapcsolja az ionizáló funkciót, a készülék ionizálja az áthaladó levegőt. A gomb ismételt megnyomásával a funkciót kikapcsolja.

A kiválasztott funkció bekapcsolását sípszó és az adott gomb háttérvilágításának a bekapcsolása jelzi ki.

A LEVEGŐ MINŐSÉGÉNEK A KIJELZÉSE

A **B6** kijelző lámpa három különböző színnel jelzi ki a helyiség levegőjének a minőségét. Az erősen szennyezett levegő esetében piros színnel, a közepesen szennyezett levegő esetében narancssárga színnel világít. A zöld szín a tiszta vagy csak kis mértékben szennyezett levegőt jelzi ki.
Az érzékelő meghatározza a PM2,5 porrészecskék számát (vagyis a 2,5 µm-nél kisebb porszemcsék mennyiségét, µg/m^3 mértékegységgel). A TVOC az illékony szerves anyagok koncentrációja (pl. szag, PPM mértékegységgel). A készülék a mért értéket a **B5** kijelzőn jeleníti meg.

TÁVIRÁNYÍTÓ

A készüléket a mellékelt távirányító (**C**) segítségével is lehet működtetni. A távirányítóban az elemet (CR2025 típus) a 3. ábra szerint helyezze be (cserélje ki). A távirányító gombok funkciói megegyeznek a **B** működtető panel gombjainak a funkcióival.

A SZŰRŐK CSERÉJE

A szűrők cseréjét a 2. ábra szerint hajtsa végre. A **B10** kijelző bekapcsolása a szűrők cseréjének a szükségességére hívja fel a figyelmét. A HEPA szűrő kijelző (a kijelzőn FILTER 3) 3000 óra üzemeltetés után (ami körülbelül fél év intenzív használatnak felel meg) kapcsol be. A szűrőt ilyen esetben ki kell cserélni (ha azt korábban nem cserélte ki - például meghibásodás vagy erősebb szennyeződés miatt).
A szénszűrő kijelző (a kijelzőn FILTER 2) 3500 óra üzemeltetés után kapcsol be. Az előszűrő kijelző (a kijelzőn FILTER 1) 4000 óra üzemeltetés után kapcsol be. A szűrők cseréje után (a kijelző újraindításához) a **B10** gombot néhány másodpercig nyomja meg.

Figyelem

– Az **A6** elülső fedél levétele után a készülék készenléti üzemmódba kapcsol át. A készülék nem kapcsol be, ha a ezt a fedelet nem helyezi fel szabályszerűen.

IV. KARBANTARTÁS

A készülék karbantartása a meghajtó egység tisztítását és a szűrők!

Meghajtóegység
A meghajtóegység testét enyhén nedves és enyhén tisztítószeres ruhával tisztítsa meg! Az elülső oldal tisztításához használhat porszívót is! Ne engedje, hogy a készülék belső részeibe belemenjen a víz! A következő használat előtt hagyja a légtisztítót alaposan kiszáradni!

HEPA szűrő A3
A megfelelő működés és a levegő megfelelő tisztítása érdekében szükséges a HEPA szűrőt rendszeresen cserélni! Annak érdekében, hogy a szűrő szűrési tulajdonságai ne romoljanak, soha ne mossa ki a szűrőt! A szűrőt ki lehet rázni, vagy levegővel ki lehet fújni – de ez nem újítja meg a szűrő szűrési tulajdonságait!
Új szűrő rendelési száma: ETA356990200

Szénszűrő A4
A szénszűrőt rendszeresen ki kell cserélni. Ezt a szűrőt nem lehet kimosni, a szűrőt csak finom ecsettel tisztítsa meg, vagy porszívózza ki. A szagszűrési tulajdonságokat azonban a tisztítás nem állítja vissza.
Új szűrő rendelési száma: ETA356990100

Előszűrő A5
Ezt a szűrőt ki lehet porszívózni, abból a szennyeződést ki lehet rázni vagy ki lehet fújni, illetve a szűrőt el is lehet mosni (ügyeljen arra, hogy a tisztítás során a szűrő ne sérüljön meg). Ezt a szűrőt 4 hét használat után tisztítsa meg.
Új szűrő rendelési száma: ETA356900010

Amennyiben a készüléket intenzíven használja, például minden nap, akkor a szűrőket gyakrabban kell tisztítani. Gyakrabban kell a szűrőket tisztítani vagy cserélni, ha a helyiség levegője erősebben szennyezett. A szűrőket a használati feltételeknek megfelelően cserélje ki, legkésőbb a **B10** kijelző bekapcsolása után.

Szennyeződés érzékelő
6 havonta legalább egyszer tisztítsa meg a szennyeződés érzékelő környékét (finom kefével vagy ecsettel). A fedelet hajtsa ki, majd az érzékelőt és a környékét, valamint a fedelet is, enyhén benedvesített vattás pálcikával tisztítsa meg. Majd száraz vattás pálcikával törölje szárazra. Zárja vissza a fedelet.

Terjedelmesebb karbantartást vagy olyan karbantartást, ami a készülék belső részét is érinti, csak szakszerviz végezhet! Az utasítások be nem tartása a jótállási kötelezettségek megszűnését vonja maga után!

V. KÖRNYEZETVÉDELEM



Amennyiben a méretek lehetővé teszik, valamennyi hajszárítón fel van tüntetve a csomagolóanyagok, komponensek és tartozékok gyártására szolgáló anyagok jelei, továbbá azok reciklálására vonatkozó jelzések. A terméken vagy annak kísérő dokumentációjában feltűntetett jelzések azt jelzik, hogy az elektromos és elektronikus termékeket nem szabad a kommunális hulladékokkal együtt likvidálni.

A helyes likvidálás céljából adja le azokat az arra kijelölt hulladékgyűjtő helyeken, ahol azokat ingyenesen veszik át. A termékek helyes likvidálásával segíti megőrizni az értékes természeti forrásokat és segítik megelőzni azokat a potenciálisan negatív behatásokat a környezetre és az emberi egészségre, amelyek a helytelen likvidálásból erednek. További részleteket kérjen a helyi önkormányzattól vagy a legközelebbi hulladékgyűjtő helyen. Ezen hulladék anyagok helytelen likvidálása az egyes országok előírásai szerint pénzbüntetéssel is járhat. Amennyiben a készüléket véglegesen kiselejtezi, javasoljuk a csatlakozó vezeték elektromos hálózatról történő lekapcsolásakor a csatlakozóvezetéket levágni, ezzel a készülék használhatatlanná válik.

VI. MŰSZAKI ADATOK

Feszültség (V)	a készülék típusának címkéjén látható
Max. teljesítmény felvétel (W)	a készülék típusának címkéjén látható
Tömeg (kg) kb.	10,8
A készülék érintésvédelmi osztálya	II.
Termék méretei (mm):	435 x 270 x 610
Negatív ionok koncentrációja	8 mil./cm^3
Teljesítményfelvétel készenléti állapotban	< 1,00 W
Akusztikus zajszint szintje <64 dB(A) re 1pW	

Ez a készülék az ózon maximálisan megengedett koncentráció szintjét betartja (0,05 ppmv / 24 óra).

A technikai specifikációk és modell szerinti esetleges tartozékok változtatásának jogát a gyártó fenntartja!

HOUSEHOLD USE ONLY – Csak háztartásokon belüli használatra. DO NOT IMMERSE IN WATER OR OTHER LIQUIDS – Ne merítse vízbe vagy más folyadékba.



TO AVOID DANGER OF SUFFOCATION, KEEP THIS PLASTIC BAG AWAY FROM BABIES AND CHILDREN. DO NOT USE THIS BAG IN CRIBS, BEDS, CARRIAGES OR PLAYPENS. THIS BAG IS NOT A TOY. Fulladásveszély. Tartsa a PE zacskót gyermekektől elzárt helyen. A zacskó nem játékszer. Ne használja ezt a zacskót bölcsőkben, kiságyakban, babakocsikban, vagy gyerek járókákban.

OPEN – Nyitás
PUSH – Benyomás
RELEASE – Lazítás, kihúzás

⚠ FIGYELMEZTETÉS

Oczyszczacz powietrza

eta 3569

PURIS

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Szanowni Państwo, dziękujemy za zakup naszego produktu. Przed rozpoczęciem użytkowania, należy uważnie przeczytać wszystkie instrukcje i zachować je na przyszłość. Dotyczy to także gwarancji, dowodu zakupu oraz – jeśli to możliwe – wszystkich części oryginalnego opakowania.

I. OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Umieszczenie urządzenia

– Wentylator nie może być stosowany w łazienkach w strefie 0, 1 i 2 (rys. 4)!
– Nie należy umieszczać urządzenia nad gniazdkiem elektrycznym. Ze względów bezpieczeństwa należy zachować minimalną odległość 0,3 m między urządzeniem a przeszkodą ze wszystkich stron (meble, ściany itp.).
– Nie zanurzać urządzenia w wodzie ani w innych płynach (nawet częściowo), nie używać w pobliżu wanien, pryszniców, zlewów, umywalek czy innych zbiorników i naczyń z wodą, w tym basenów. Nie korzystać w pomieszczeniach mokrych i wilgotnych. Jeżeli mimo to urządzenie wpadnie do wody, nie wyciągać go od razu. Najpierw należy odłączyć je od źródła zasilania a dopiero później wyjąc z wody. W takiej sytuacji urządzenie należy dostarczyć do serwisu w celu sprawdzenia sprawności i bezpieczeństwa dalszego użytkowania.
– Nie korzystać z urządzenia w miejscach (takich jak warsztaty, szklarnie, garaże czy inne pomieszczenia gospodarcze) w których znajdują się przedmioty gorące, łatwopalne lub wybuchowe (takie jak popiół, tlące się niedopałki papierosów, benzyna, rozcieńczalniki, rozpuszczalniki i aerozole) lub smary (tłuszcze, oleje etc), chemikalia, środki żrące (na przykład kwasy, rozpuszczalniki, farby). Wessanie łatwopalnych lub wybuchowych gazów może uszkodzić filtr urządzenia a nawet doprowadzić do pożaru, wybuchu lub porażenia elektrycznego. Powietrze jest jonizowane przez mikroskopijne wyładowania elektryczne (zwane wyładowaniami koronowymi), które mogą spowodować zapalenie się łatwopalnych substancji.
– **Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku na zewnątrz.**
– Zawsze ustawiać oczyszczacz na płaskiej powierzchni w suchym miejscu.
– Nie używać tkanin ani innych podobnych materiałów (np. zasłon, firanek, obrusów) do przykrywania urządzenia. W przypadku zakrycia wlotów lub wylotów powietrza urządzenie nie może pracować w normalnym trybie, co grozi wystąpieniem pożaru lub innych groźnych wypadków. Nie ustawiać działającego urządzenia na miękkich powierzchniach (takich jak materace w łóżku, sofy, ręczniki, ściereczki kuchenne czy dywany).
– Aby zapewnić niezakłócony przepływ powietrza w pomieszczeniu, nie ustawiać urządzenia w niszach, wąskich przejściach ani za meblami.
– Nie ustawiać urządzenia obok sprzętów zasilanych przez gaz, kominków i źródeł otwartego ognia. Dotyczy to także aktualnie nie rozpalonych kominków. Kurz i popiół mogą przepływać przez oczyszczacz w następstwie czego osiadać w samym urządzeniu oraz w pomieszczeniu. Nie zaleca się używania oczyszczacza w pobliżu zapalonych świec czy lamp parafinowych lub podobnych przedmiotów.

– Umieścić urządzenie w dużej odległości (przynajmniej 1 metra) od komputera, telewizora czy odbiornika radiowego. Pozwoli to uniknąć zakłóceń i zniekształceń w tych urządzeniach.
– Nie umieszczać urządzenia bezpośrednio pod czujnikiem dymu, ponieważ może to obniżyć jego czułość.
– Zawsze chwytaj urządzenie za uchwyt znajdujący się z tyłu górnej strony.
– Produkt można używać tylko w pozycji roboczej w miejscach, gdzie nie ma ryzyka przewrócenia się, z dala od łatwopalnych przedmiotów (takich jak **zasłony, firany, drewno, itp.**), źródeł ciepła (np. **kominek, piec, grzejniki, itp.**) i mokrych (np. **zlewy, umywalki itp.**).

Ogólne ostrzeżenia i informacje

– Wskazówki zawarte w instrukcji obsługi należy przekazać innemu użytkownikowi urządzenia.
– Sprawdź, czy dane dotyczące napięcia podane na tabliczce odpowiadają napięciu w sieci elektrycznej. Wtyczkę przewodu zasilania należy podłączyć do prawidłowo uziemionego gniazdka!
– Z urządzenia mogą korzystać dzieci powyżej 8 roku życia, oraz osoby z ograniczonymi zdolnościami fizycznymi lub umysłowymi, a także nieposiadające wiedzy lub doświadczenia w użytkowaniu tego typu urządzeń pod warunkiem, że będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane na temat bezpiecznego korzystania z tego urządzenia oraz zagrożeń wiążących się z jego używaniem. Bawienie się urządzeniem jest zabronione dzieciom. Czyszczenie i konserwacja bez nadzoru dorosłych jest dzieciom zabroniona. Dzieci do lat 8 muszą trzymać się z dala od urządzenia i jego przewodu.
– Przed montażem i demontażem akcesoriów lub części, przed przystąpieniem do konserwacji lub czyszczenia lub po zakończeniu pracy należy wyłączyć urządzenie i odłączyć je od zasilania poprzez wyciagnięcie przewodu zasilającego z gniazdka elektrycznego!
– W celu dodatkowej ochrony w łazience instalować do obwodu zasilania ochraniacz prądowy (RCD) z nominalnym prądem nie przewyższającym **30 mA**. Należy poprosić o radę technika rewizyjnego, ewentualnie elektryka.
– Jeżeli kabel zasilający urządzenia jest uszkodzony, musi być wymieniony przez producenta, przez technika serwisowego lub osobę kwalifikowaną, aby nie dopuścić tak do powstania niebezpiecznej sytuacji.
– Nigdy nie używaj urządzenia, gdy ma uszkodzony przewód zasilający, wtyczkę, filtry, obudowę, jeśli nie działa prawidłowo, zostało upuszczone i uszkodzone, wykazuje jakieś uszkodzenia lub spadło do wody. W takich przypadkach potrzeba zanieść urządzenie do profesjonalnego zakładu napraw w celu przetestowania jego bezpieczeństwa i prawidłowego działania.
– **UWAGI** – Nie używaj urządzenia wraz z programem, włącznikiem czasowym lub jakąkolwiek inną częścią, ktora włącza urządzenie automatycznie, ponieważ istnieje niebezpieczeństwo wybuchu pożaru w przypadku zakrycia urządzenia lub jego nieprawidłowego umieszczenia.

– Produkt przeznaczony jest do stosowania w gospodarstwach domowych i podobnych miejscach (sklepy, biura i podobne miejsca pracy, hotele, motele i inne środowiska mieszkalne, w firmach świadczących usługi noclegowe ze śniadaniem)! Nie jest przeznaczone do użytku komercyjnego!
– Nigdy nie zanurzać produkt w wodzie ani nie myć jej pod bieżącą wodą.
– Wysokie napięcie we wnętrzu urządzenia może spowodować porażenie elektryczne.
– Nie pozostawiać urządzenia wystawionego na zmienne warunki atmosferyczne (na przykład deszcz, mróz, bezpośrednie oddziaływanie promieni słonecznych oraz temperatur przekraczających 60 stopni Celsjusza).
– Nie kierować strumienia powietrza przez dłuższy czas w stronę ludzi ani zwierząt. Może to powodować problemy zdrowotne.
– Sprawdzać prawidłowe umieszczenie filtrów. Bez sprawdzania nie włączać urządzenia.
– Należy pilnować, by do otworów powietrznych pracującego urządzenia nie dostały się palce, inne części ciała, luźne części ubrania czy biżuteria.
– Wszystkie naprawy i prace konserwacyjne – poza regularnym przeglądem i czyszczeniem (lub wymianą) filtrów – mogą być przeprowadzane wyłącznie przez wykwalifikowanych serwisantów. Nieprzestrzeganie tej zasady może prowadzić do utraty gwarancji.
– Nie dopuszczać do tego, by do środka urządzenia dostały się ciała obce. Nie pozwalać dzieciom na dotykanie urządzenia.
– Skontroluj prawidłowe włożenie wszystkich filtrów i osłony A6. W przeciwnym wypadku nie można uruchamiać urządzenia. Przy otworzeniu osłony podczas pracy dojdzie do wyłączenia się urządzenia.
– Aby zachować prawidłowe działanie urządzenia konieczne jest zmienianie filtrów w regularnych przedziałach czasowych (z uwzględnieniem intensywności zanieczyszczenia).
– Oczyszczacz powietrza jest urządzeniem elektrycznym. Jeśli jest używany w obecności dzieci, niezbędny jest nadzór odpowiedzialnej osoby dorosłej.
– **Wtyczki nie wkładaj do gniazdka i nie wyjmuj z gniazdka mokrymi rękoma i nie ciągnij za kabel!**
– Nie używaj urządzenia do oczyszczania powietrza, jako zamiennika właściwego wietrzenia, np. jako źródło świeżego powietrza lub jako zamiennik wentylacji (kuchnie, zakurzone środowiska itp.).
– Aby uniknąć potknięcia, poprowadź kabel z dala od miejsc, gdzie się chodzi.
– Należy używać tylko oryginalnych części zamiennych do tego typu.
– Regularnie należy kontrolować stan kabla zasilającego urządzenia.
– Nigdy nie należy kłaść kabla zasilającego na gorących powierzchniach lub zostawiać zwisającego ze stołu lub blatu. Ciągnięcie za przewód np. przez małe dzieci może doprowadzić do przewrócenia lub spadnięcia urządzenia, a w następstwie do poważnego urazu!
– Nie podłączaj urządzenia podczas burzy.
– Nigdy nie używaj urządzenia bez włożonych filtrów.
– Nie owijaj kabla przewodowego wokół urządzenia, przedłużysz żywotność przewodu.
– W przypadku użycia przedłużacza należy sprawdzić czy nie jest uszkodzony i czy jest zgodny z aktualnymi normami.
– Nigdy nie używaj urządzenia do innych celów niż te, do których jest przeznaczony oraz w sposób opisany w niniejszej instrukcji. Nigdy nie używaj urządzenia do żadnych innych celów.
– Producent nie odpowiada za szkody spowodowane nie poprawnym używaniem urządzenia i akcesorii (np. **porażenie prądem elektrycznym, pożar**) i nie udziela świadczeń gwarancyjnych w przypadku niedostosowania się do wyżej wymienionych ostrzeżeń dotyczących bezpieczeństwa.

II. OPIS URZĄDZENIA I AKCESORII (Rys. 1,2)

A – urządzenie główne

A1 – otwór czujnika zanieczyszczeń
A2 – uchwyty
A3 – filtr HEPA
A4 – filtr węglowy
A5 – filtr wstępny
A6 – przednia osłona
A7 – przewód zasilający
A8 – czujnik zanieczyszczeń

B – panel sterowania

B1 – przycisk włączania/wyłączania
B2 – przycisk trybu automatycznego
B3 – przycisk prędkości wentylatora
B4 – przycisk funkcji „SLEEP“
B5 – wyświetlacz
B6 – sygnalizacja świetlna
B7 – przycisk timera
B8 – blokada przed dziećmi
B9 – przycisk funkcji jonizacji
B10 – kontrolka wymiany filtrów

C – pilot (ETA356900080)

C1 – przycisk włączania/wyłączania „POWER“
C2 – przycisk trybu automatycznego „AUTO“
C3 – przycisk prędkości wentylatora „SPEED“
C4 – przycisk funkcji „SLEEP“
C5 – przycisk timera „TIMER“
C6 – blokada przed dziećmi „LOCK“
C7 – przycisk funkcji jonizacji „ION“

Przyciski są wyposażone w sygnalizację świetlną, która wskazuje czynność funkcji.

III. INSTRUKCJE DOTYCZĄCE OBSŁUGI

STEROWANIE

Usuń wszystkie materiały, które służyły jako opakowanie urządzenia, włącznie z opakowań filtrów itp. Aby włączyć urządzenie do oczyszczenia powietrza w tryb gotowości, należy podłączyć wtyczkę przewodu zasilającego **A7** do gniazdka elektrycznego. Słychać sygnał dźwiękowy, a przycisk **B1** świeci na kolor czerwony.

Przycisk włączania / wyłączania **B1** – naciśnij przycisk, aby włączyć urządzenie w trybie filtrowania podstawowego (bez jonizacji, prędkość 1). Zabrzmi sygnał akustyczny, kolor przycisku **B1** i **B3** zmieni się na biały, jednocześnie sygnalizacja świetlna **B6** zaświeci się na zielono (w zależności od stanu powietrza). Wielokrotne naciśnięcie przycisku powoduje anulowanie ustawionych funkcji i przełączenie urządzenia z powrotem w tryb gotowości.

Przycisk trybu automatycznego **B2** – Tryb AUTO sam rozpozna jakość powietrza w pomieszczeniu i dostosuje prędkość filtracji (wentylatora). Naciśnięciem aktywujesz funkcję, drugim naciśnięciem ją wyłączasz, przy czym moc wentylatora przełącza się na manualną obsługę na najniższą prędkość.

Przycisk prędkości wentylatora **B3** – Naciśnięcie przycisku zmienia prędkość wentylatora w 4 intensywnościach. Każde podświetlenie pola łopatki wentylatora prezentuje daną prędkość (1 najniższa prędkość, 4 najwyższa prędkość).

Przycisk funkcji SLEEP **B4** – naciśnięciem aktywujesz oczyszczacz w trybie najniższej prędkości i wyłączasz podświetlenie wszystkich kontrolek - pozostanie tylko delikatnie świecące podświetlenie tego przycisku. Ta funkcja jest odpowiednia podczas odpoczynku, ponieważ minimalnie zakłóca sen.

Przycisk timera **B7** – naciśnięcie przycisku aktywuje opóźnione wyłączenie po 2, 4 lub 8 godzinach. Po tym czasie urządzenie automatycznie przełączy się w tryb gotowości. Wielokrotne naciskanie przycisku ustawia: 2 godziny - 4 godziny - 8 godzin - wyłączanie funkcji...

Przycisk blokady przed dziećmi **B8** – Aby aktywować i dezaktywować zamknięcie obsługi przycisków naciśnij długo (3 sek.) przycisk **B8**.

Przycisk funkcji jonizacji **B9** – naciśnij, aby aktywować jonizator, który rozpoczyna jonizację przepływającego powietrza. Naciśnij kilkakrotnie, aby wyłączyć funkcję.

Aktywację danej funkcji sygnalizuje podświetlenie danego przycisku i sygnał dźwiękowy.

SYGNALIZACJA STANU POWIETRZA

Sygnalizacja stanu powietrza **B6** wizualnie wyświetla poziom zanieczyszczenia w trzech kolorach. Czerwony oznacza wysokie zanieczyszczenie, pomarańczowy wzrost zanieczyszczenia i zielony niski poziom lub brak zanieczyszczenia.

Czujnik zanieczyszczeń jest w stanie policzyć liczbę cząstek pyłu PM2,5 – czyli cząstek mniejszych niż 2,5 µm (w jednostkach µg/m^3). Wartość TVOC zaś przedstawia stężenie lotnych substancji organicznych (nieprzyjemny zapach w jednostkach PPM). Te zmierzone wartości naprzemiennie pokazuje wyświetlacz **B5**.

PILOT

Oczyszczacz można obsługiwać również za pomocą pilota **C**. Baterię typu CR2025 włóż/wymień zgodnie z rys. 3. Funkcje przycisków są identyczne jak funkcje przycisków na palenu sterowania **B**.

WYMIANA FILTRÓW

Przy wymianie lub konserwacji filtrów w prosty sposób postępuj według rys.2.

Uwaga

– Zdejmując przednią osłonę **A6** wyłączasz oczyszczacz w tryb gotowości. Jednocześnie bez prawidłowo umieszczonej osłony nie można uruchomić urządzenia.

Zaświecenie kontrolki wymiany filtra **B10** sygnalizuje wygaśnięcie okresu trwałości filtrów. Kontrolka dla filtra HEPA (na wyświetlaczu oznaczona numerem FILTR 3) zaświeci się po 3000 godzin pracy, co odpowiada około pół roku intensywnego używania - po tym okresie trzeba wymienić filtr (jeśli z powodu zanieczyszczenia i wyższego stopnia zapylenia otoczenia nie został on wymieniony wcześniej). Kontrolka dla filtra węglowego (na wyświetlaczu oznaczona numerem FILTR 2) zaświeci się po 3500 godzin pracy a dla filtra wstępnego (na wyświetlaczy oznaczona numerem FILTR 1) zaświeci się po 4000 godzin pracy. Aby zrestartować sygnalizację (po wymianie filtra) naciśnij na kilka sekund przycisk **B10**.

IV. KONSERWACJA

Konserwacja tego urządzenia do czyszczenia powietrza polega na czyszczeniu korpusu jednostki napędowej i wymianie filtrów.

Jednostka napędowa
Korpus jednostki napędowej czyść wilgotną szmatką tylko przy użyciu nieagresywnego środka czyszczącego. Możesz również użyć odkurzacza do wyczyszczenia przedniej części z otworami wylotowymi. Nie pozwól, aby woda dostała się do części wewnętrznych! Oczyszczacz powietrza musi wyschnąć prawidłowo przed ponownym użyciem.

Filtr HEPA A3
Filtr HEPA należy wymieniać w regularnych odstępach czasu, aby zagwarantować prawidłowe działanie i jakość oczyszczania powietrza. Aby nie zmniejszać zdolności filtrującej filtra, nigdy go nie należy myć, można go jedynie częściowo wyklepać lub wydmuchać sprężonym powietrzem – ale to nie przywraca w pełni właściwości filtracyjnych filtra.

Kod zamówienia nowego filtra: ETA356990200

Filtr węglowy A4
Aby zachować funkcje filtracyjne filtra węglowego konieczne jest wymienianie go w regularnych przedziałach czasu. Nie myj filtra, można go tylko oczyścić delikatną szczoteczką, odkurzyć lub przedmuchać sprężonym powietrzem. Jednak w ten sposób zbytnio nie przywrócisz zdolności absorpcji nieprzyjemnych zapachów.

Kod zamówienia nowego filtra: ETA356990100

Filtr wstępny A5
Ten filtr można umyć pod bieżącą wodą,wyklepać, odkurzyć lub wydmuchać za pomocą sprężonego powietrza (ale należy uważać na jego intensywność, aby zapobiec uszkodzeniu filtra pod wysokim ciśnieniem). Czyść go mniej więcej co 4 tygodnie używania.

Kod zamówienia nowego filtra: ETA356900010

Jeśli oczyszczacz jest używany częściej (np. intensywnie każdego dnia), trzeba liczyć się z szybszym zanieczyszczaniem filtrów. Tak samo, jeśli oczyszczacz będzie używany w silnie zanieczyszczonym środowisku, żywotność filtrów będzie niższa i odwrotnie. Dostosuj wymianę filtrów do indywidualnych warunków i ich aktualnego stanu, najlepiej jednak po zaświeceniu się kontrolki wymiany danego filtra **B10**.

Czujnik zanieczyszczeń
Co około 6 miesięcy używania wyczyść delikatną szczotką okolicę osłony czujnika zanieczyszczeń. Otwórz osłonę i nawilżonym tamponikiem obmyj czujnik i jego okolice, włącznie z osłoną. Następnie suchym tamponikiem wysusz czujnik i jego okolice.
Na końcu z powrotem zamknij osłonę czujnika.

Konserwację szerszego charakteru lub naprawę, gdzie zachodzi potrzeba interwencji do wewnętrznych części urządzenia, musi wykonać specjalistyczny serwis! Nie dostosowaniem się do zaleceń producenta zanika prawo na naprawę w ramach gwarancji!

V. EKOLOGIA



Jeżeli rozmiary na to pozwalają, na wszystkich częściach użytych do opakowania, komponentach i akcesoriach są wydrukowane znaki (skróty) materiałów które zostały użyte w produkcji, oraz ich recyklacja. Przedstawione symbole na produkcie lub w dokumentacji przewodniej znaczą, że zastosowane produkty elektryczne lub elektroniczne nie mogą być likwidowane wraz z odpadem komunalnym. W celu odpowiedniej likwidacji należy je oddać na miejsca, które są do tego celu dostosowane i gdzie będą przyjęte nieodpłatnie. Odpowiednia likwidacja tego produktu pomoże zachować cenne źródła naturalne.
W ten sposób prewencyjnie pomagasz chronić środowisko naturalne i ludzkie zdrowie. Więcej szczegółowych informacji znajdziesz w miejscowym urzędzie lub w najbliższym miejscu zbioru odpadów. Zgodnie z przepisami, za nieodpowiednią likwidację tego rodzaju odpadu, może zostać udzielona kara. Jeżeli urządzenie ma być definitywnie wycofane z eksploatacji, zalecamy po odłączeniu przewodu zasilającego od sieci elektrycznej, przewód odciąć, urządzenie będzie nieużyteczne.

VI. DANE TECHNICZNE

Napięcie (V)	podano na tabliczce znamionowej urządzenia
Moc max. (W)	podano na tabliczce znamionowej urządzenia
Waga (kg) ok.	10,8
Klasa izolacyjna	II.
Wymiary produktu (mm)	435 x 270 x 610
Koncentracja jonów ujemnych	8 mil./cm^3
Pobór mocy w trybie czuwania wynosi poniżej	< 1,00 W
Poziom hałasu 64 dB(A) re 1pW	

To urządzenie spełnia maksymalne dopuszczalne limity dopuszczalnego stężenia ozonu (0,05 ppmv / 24 godz.).

Zmiana specyfikacji technicznych i akcesoriów w zależności od modelu produktu jest zastrzeżona przez producenta.

HOUSEHOLD USE ONLY – Tylko do zastosowania w gospodarstwie domowym.
DO NOT IMMERSE IN WATER OR OTHER LIQUIDS – Nie zanurzać do wody lub innych cieczy.



TO AVOID DANGER OF SUFFOCATION, KEEP THIS PLASTIC BAG AWAY FROM BABIES AND CHILDREN. DO NOT USE THIS BAG IN CRIBS, BEDS, CARRIAGES OR PLAYPENS. THIS BAG IS NOT A TOY. Nezpieczeństwo uduszenia. Tego worka nie należy używać w kołyskach, łóżeczkach, wózkach lub kojcach dziecięcych. Torebkę z PE położyć w miejscu będącym poza zasięgiem dzieci. Torebka nie służy do zabawy!

OPEN – Otworzyć
PUSH – Docisnąć
RELEASE – Zwolnić, wysunąć

⚠ OSTRZEŻENIE

Luftreiniger

eta 3569

PURIS

BEDIENUNGSANLEITUNG

Sehr geehrte Kunde, wir danken Ihnen für den Kauf unseres Produktes. Bewahren Sie diese Anleitung gemeinsam mit dem Garantieschein, dem Kassenbeleg und nach Möglichkeit auch mit der Verpackung gut auf.

I. SICHERHEITSHINWEISE



Platzierung des Luftreinigers

- Verwenden Sie das Gerät nicht in Bädern in Zonen 0, 1 a 2 (Abb. 4)!
- Platzieren Sie das Gerät nicht direkt unter einer elektrischen Steckdose! Lassen Sie aus Sicherheitsgründen eine Mindestentfernung von 0,3 m zwischen dem Verbraucher und irgendeinem Hindernis von allen Seiten (Möbel, Wände u. ä.).
- **Der Luftreiniger darf nicht ins Wasser oder andere Flüssigkeiten getaucht werden und in der Nähe von Wannen, Duschen, Waschbecken oder anderen Behältern, die Wasser enthalten, einschließlich Schwimmbädern, benutzt werden.** Falls trotzdem der Luftreiniger ins Wasser gefallen ist, ziehen Sie ihn nicht heraus! Trennen Sie zuerst den Stecker der Anschlussleitung von der elektrischen Steckdose und erst dann nehmen Sie das Gerät heraus. In solchen Fällen bringen Sie das Gerät in eine Fachwerkstatt zur Überprüfung seiner Sicherheit und der richtigen Funktion.
- Verwenden Sie den Luftreiniger nicht an Orten (z. B. in Werkstätten, Produktionshallen, Garagen oder anderen technischen Räumen), wo heiße, brennbare und explosive Materialien (z. B. Asche, heiße Zigarettenstummel, Benzin, Verdünner, Lösungsmittel und Aerosoldämpfe) gelagert werden, aber auch keine Schmierstoffe (z. B. Fette, Öle), Chemikalien, ätzende Stoffe (z. B. Säuren, Verdünner, Farben). Durch das Ansaugen von brennbaren und explosiven Gasen kann es zu einer Beschädigung der Filter, bzw. Des Reinigers kommen oder sie können einen Brand, eine Explosion oder Unfälle durch elektrischen Strom verursachen. Die Luft wird durch einen mikroskopischen elektrischen Funken (eine s.g. Koronaentladung) ionisiert, die brennbare Stoffe entzünden kann.
- Verwenden Sie keine Textilien oder andere Materialien (z.B. Vorhänge, Gardinen, Decken) zum Abdecken des Gerätes. Verstopfte Eingangs- und Ausgangsöffnungen werden Folgeschäden am Gerät verursachen und können zu einem Brand oder einem anderen Unfall führen. Legen Sie den eingeschalteten Reiniger ebenso nicht auf weichen Oberflächen ab (z. B. Bett, Handtücher, Wischtücher, Teppich).
- Dieses Gerät ist nicht für den Gebrauch im Außenbereich bestimmt.
- Legen Sie den zusammengebauten Luftreiniger nicht auf einer unebenen Oberfläche ab! Bewegen Sie das Gerät während des Betriebs nicht.
- Platzieren Sie das Gerät nicht in der Nähe von Gasverbrauchern, Kaminen und offenen Flammen. Auch nicht in der Nähe von Kaminen, die Sie gegenwärtig nicht verwenden. Der Staub und der Ruß aus dem Kamin können durch den Reiniger zirkulieren und nachfolgend im Gerät sowie im Raum absetzen. Wir empfehlen, das Gerät nicht in der Nähe von brennenden Kerzen, Petroleumlampen u. ä. zu platzieren.

– Platzieren Sie das Gerät für die Absicherung einer perfekten Zirkulation des gesamten Luftvolumens im Raum nicht in eventuelle Nischen, schmalen Flure oder hinter Möbeln.
– Platzieren Sie das Gerät in einer ausreichenden Entfernung (mindestens 1 Meter) von Computern, Fernsehern oder Radios. Sie vermeiden damit eine Störung und Verzerrung beim Betrieb dieser Anlagen.
– Platzieren Sie das Gerät nicht direkt unter einem Rauchmelder, da es zu einer Verringerung von dessen Empfindlichkeit kommen könnte.
– Tragen Sie den Luftreiniger nur am Handgriff.
– Benutzen Sie den Luftreiniger nur an Orten, die einen sicheren Stand garantieren und einen ausreichenden Abstand von brennbaren Gegenständen (z. B. Gardinen, Vorhängen, Holz usw.), Wärmequellen (z. B. Öfen, Küchenherd, Kochplatten, Grill usw.) und nassen Oberflächen (Spülbecken, Waschbecken usw.) haben.

Allgemeine Warnungen und Informationen

– Betrachten Sie die Bedienungsanleitung als Bestandteil des Gerätes und leiten Sie diese an jeden Benutzer des Gerätes weiter.
– Kontrollieren Sie, ob die Angabe auf dem Typenschild der Spannung in Ihrer Steckdose entspricht. Der Stecker der Anschlussleitung muss in eine ordentlich angeschlossene und geerdete Steckdose nach Europäischer Norm gesteckt werden!
– Dieses Gerät kann von Kindern ab dem Alter von 8 Jahren und von Personen mit verminderten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mit Mangel an Erfahrung und Wissen bedient werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder auf den sicheren Gebrauch des Gerätes hingewiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren kennen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung des Gerätes dürfen von unbeaufsichtigten Kindern nicht durchgeführt werden. Kinder unter 8 Jahren müssen von dem Gerät und seiner Anschlussleitung ferngehalten werden.
– Trennen Sie das Gerät immer vom Stromnetz, wenn Sie es unbeaufsichtigt lassen.
– Installieren Sie zur Absicherung eines ergänzenden Schutzes in die elektrische Verteilleitung des Bads einen Stromschutzschalter (RCD) mit einem Nennschaltstrom, der 30 mA nicht übersteigt. Fragen Sie einen Revisionstechniker oder einen Elektriker.
– Nehmen Sie den Luftreiniger nicht in Betrieb, wenn die Anschlussleitung oder der Netzstecker beschädigt ist, wenn er nicht richtig arbeitet und wenn das Gehäuse sichtbare Beschädigungen aufweist. In solchen Fällen bringen Sie das Gerät in eine autorisierte Servicewerkstatt, um dort seine Sicherheit und die ordnungsgemäße Funktion überprüfen zu lassen.
– Wenn die Anschlussleitung des Gerätes beschädigt ist, muss die Zuleitung durch den Hersteller, seinen Servicetechniker oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden, damit so dem Entstehen einer gefährlichen Situation vorgebeugt wird.

– **ACHTUNG** – Verwenden Sie das Gerät nicht mit einem Programm, einer Zeitschaltuhr oder irgendeinem anderen Bauteil, welches das Gerät automatisch einschaltet, da die Gefahr einer Brandentstehung existiert, wenn das Gerät verdeckt oder falsch aufgestellt ist.
– Das Gerät ist für die Verwendung im Haushalt oder für ähnliche Bedingungen bestimmt. Eine gewerbliche Nutzung ist nicht vorgesehen!
– Das Gerät darf nicht mit nassen Händen oder Füßen benutzt werden.
– Ziehen Sie nicht mit nassen Händen am Ladekabel!
– Sprühen Sie auf das Gerät keine Mittel gegen Insekten und andere brennbare Aerosoldämpfe.
– Lassen Sie den Luftreiniger bei Übergang von kalter Umgebung vor dem Start ausreichend bei Zimmertemperatur (ca. 5 Stunden) akklimatisieren.
– Verhindern Sie, dass in das Gerät Fremdkörper gelangen. Die hohe Spannung im Inneren kann Unfälle durch elektrischen Strom verursachen. Erlauben Sie Kindern nicht, den Reiniger zu berühren.
– Der Luftreiniger ist ein elektrisches Gerät. Wenn es in Anwesenheit von Kindern verwendet wird, ist die Aufsicht einer verantwortlichen erwachsenen Person notwendig.
– Verwenden Sie den Reiniger nicht als Ersatz für eine ordentliche Lüftung, z. B. als Frischluftquelle, und auch nicht als Ersatz für eine Absaugung (Küche, übermäßig staubige Umgebung u. ä.).
– Schalten Sie das Gerät nicht bei Gewitter ein.
– Verwenden Sie das Gerät nicht ohne eingesetzte Filter.
– Setzen Sie das Gerät nicht folgenden Witterungseinflüssen aus (z. B. Regen, Frost, direkte Sonneneinstrahlung und Temperaturen, die 60 °C übersteigen).
– Lassen Sie niemals auf Personen (oder auf Tiere) den Luftstrom eine längere Zeit einwirken. Dies kann gesundheitliche Probleme verursachen.
– Kontrollieren Sie das richtige Einsetzen des Filters **A6**. Im umgekehrten Fall lässt sich das Gerät nicht in Betrieb nehmen.
– Für richtige Funktionen des Gerätes ist notwendig in regelmäßigen Intervallen die Filter wechseln.
– Verwenden Sie nur für diesen Typ bestimmtes Zubehör.
– Überprüfen Sie regelmäßig die Anschlussleitung des Gerätes.
– Die Anschlussleitung des Gerätes darf nicht durch scharfe oder heiße Gegenstände oder offenes Feuer beschädigt sein, sie darf nicht in Wasser getaucht und auch nicht über scharfe Kanten gebogen werden. Legen Sie sie nicht auf heißen Flächen ab, lassen Sie sie nicht über den Rand eines Tisches oder einer Arbeitsplatte hängen. Durch Hängenbleiben, Stolpern oder Ziehen an der Anschlussleitung z. B. durch Kinder kann es zum Umkippen bzw. Herabziehen des Gerätes und nachfolgend zu einer ernsthaften Verletzung kommen!
– Damit Sie ein Stolpern vermeiden, führen Sie das Kabel außerhalb der Gehbereichen entlang.
– Wickeln Sie das Stromkabel nicht um das Gerät, es verringert sich so dessen Lebensdauer.
– Wenn Sie die Verlängerungsleitung verwenden wollen, muss diese unbeschädigt sein und den gültigen Normen entsprechen.
– Nutzen Sie das Gerät niemals für einen anderen Zweck, für den es bestimmt und in dieser Anleitung beschrieben ist!
– **WARNUNG**: Bei falscher Benutzung des Gerätes, die mit der Bedienungsanleitung nicht übereinstimmt, gibt es ein Risiko der Verletzung.
– Außer einer regelmäßigen grundlegenden Wartung und Reinigung (eventuell Ersatz der UV-Lampe) des Filters sollte jegliche weitere Wartung und vor allem Reparatur durch einen Mitarbeiter eines berechtigten Fachservice durchgeführt werden. Die Nichteinhaltung der

aufgeführten Anforderung könnte zu einem Verlust der Garantie führen.
– Der Hersteller haftet nicht für durch eine falsche Nutzung verursachte Schäden (z. B. Unfälle mit elektr. Strom, Feuer...) und ist nicht für das Gerät im Fall der Nichteinhaltung der oben aufgeführten Sicherheitshinweise verantwortlich.

II. BESCHREIBUNG DES GERÄTES UND ZUBEHÖRS (Abb. 1,2)

A – Haupteinheit

A1 – Öffnung von Sensor der Verschmutzung
A2 – Griffe
A3 – HEPA Filter
A4 – Kohlenfilter
A5 – Pre-Filter
A6 – Vorderer Deckel
A7 – Ladekabel
A8 – Sensor der Verschmutzung

B – Bedienfeld

B1 – Stromschalter (ON / OFF)
B2 – Taste Automatischer Programm
B3 – Taste Ventilatorgeschwindigkeit
B4 – Taste Funktion „SLEEP“
B5 – Display
B6 – Lichtsignal
B7 – Taste Timer
B8 – Kindersicherung
B9 – Taste Ionenfunktion
B10 – Kontrollleuchte Filterwechsel

C – Fernbedienung (ETA356900080)

C1 – Stromschalter (ON / OFF) „POWER“
C2 – Taste Automatischer Programm „AUTO“
C3 – Taste Ventilatorgeschwindigkeit „SPEED“
C4 – Taste Funktion „SLEEP“
C5 – Taste Timer „TIMER“
C6 – Kindersicherung „LOCK“
C7 – Taste Ionenfunktion „ION“

Taste sind mit der Lichtsignalisierung versehen, die Tätigkeit der Funktionen indiziert.

III. BENUTZUNG DES LUFTREINIGERS

REINIGUNG DER LUFT

Die Erhöhung der Luftqualität in Ihrem Haushalt sichert der Reiniger in mehrerer Weise ab:

1) Pre-Filter

Erster Teil des Filtersystems ETA PURIS bildet Pre-Filter, der die größte Partikel ergreift, einschl. Haaren und Tierhaaren.

2) Carbon-Filter mit Aktivkohlen

Zweite Phase der Filtration ist Filter mit Aktivkohlen, die Gerüche und Gase ergreift.

3) HEPA Filter

Die wichtigsten Filtereigenschaften sichert der multifunktionale HEPA-Filter 3 in 1 ab, dessen Bestandteil neben der eigentlichen HEPA-Schicht auch eine Schicht aus Glasfasern, einem Nylongitter und Kohlenstoff ist. Diese Kombination erfasst zuverlässig sowohl sehr kleine, als auch größere Partikel, Tierhaare, aber auch verschiedene Gerüche.

4) Ionenfunktion

Der Luftreiniger ETA PURIS beinhaltet einen wählbaren Ionisator, der in die benachbarte Luft negative Ionen freisetzt. Dieser Prozess hilft die Luft besser zu reinigen, da diese

negativen Ionen aus der Luft sehr kleine Partikel binden (positiv geladene Partikel wie z. B. Pollen, Staub, Rauch, Fell u. ä.). Dadurch werden größere Partikel gebildet, welche der Reiniger leichter erfasst, eventuell setzen sie sich an einer positiv geladenen Oberfläche im Raum ab (Fußboden, Wände). Die Ionen sind unsichtbare Partikel, die eine positive oder negative Ladung haben und natürlich in der Luft, im Wasser oder Boden um uns herum vorkommen.

In der Natur ist eine Ionisierungsenergiequelle vor allem elektromagnetische Strahlung aus dem Kosmos und radioaktive Strahlung aus dem Inneren der Erde, aber auch z. B. Blitze in Gewittern. Die höchste Konzentration an negativen Ionen können wir bei einem Gewitter beobachten, an Wasserfällen, in Höhlen oder auf den Bergen. Umgekehrt lassen sich die geringsten Konzentrationen in Räumen beobachten, in denen wir uns einen großen Teil unseres Lebens aufhalten (Räume von Stadtwohnungen, auf Straßen, oder in klimatisierten Räumen). Der Mensch beeinflusst also durch seine Eingriffe und die verwendeten Baumaterialien, negativ den natürlichen Ionisierungsprozess.

Weil die negativen Ionen eine bedeutende Energiequelle des menschlichen Körpers sind und sie einen positiven Einfluss auf unser Immunsystem haben, ist es von Vorteil eine größere Menge von ihnen zu binden (vor allem in den Räumen, wo ein ausgewogenes Verhältnis der Ionen gestört ist).

BEDIENUNG

Schließen Sie zum Einschalten des Reinigers in den Bereitschaftsmodus den Stecker des Versorgungskabels **A7** an die elektrische Steckdose an. Es ertönt ein Tonsignal und nach ein paar Sekunden beginnen alle Kontrollleuchten zu leuchten.

Ein-/Aus-Taste **B1** – Durch Drücken der Taste schalten Sie den Reiniger in den Modus der Basisfiltrierung (ohne Ionisierung, Geschwindigkeit 1). Das akustische Signal klingt, die Hinunterbeleuchtung der Tasten **B1** und **B3** wechselt sich auf weiße Farbe und zugleich erscheint die Lichtsignalisierung **B6** in grün (je nach Luftzustand).

Durch das wiederholte Drücken der Taste heben Sie die eingestellte Funktion auf und schalten den Reiniger zurück in den Bereitschaftsmodus.

Taste AUTO-Modus **B2** – AUTO-Modus erkennt selbständig die Luftqualität im Raum und gleicht die Geschwindigkeit der Filtration an. Durch wiederholtes Drücken aktivieren Sie oder schalten die Funktion aus. Die Aufnahmeleistung des Ventilators schaltet in manuelle Bedienung auf niedrigerste Geschwindigkeit um.

Taste der Ventilatorgeschwindigkeit **B3** – Durch Drücken der Taste stellen Sie die vier Geschwindigkeiteneinein (1 – niedrigste, 4 – höchste).

Taste SLEEP **B4** – durch Drücken der Taste SLEEP aktivieren Sie den stillen für Nachbetrieb geeigneten Gang und schalten Sie die Beleuchtung alle Kontrollleuchten aus. Diese Funktion ist für ungestörten Schlaf.

Taste Timer **B7** – durch Drücken der Taste aktivieren Sie verschobene Abschaltung in 2, 4 oder 8 Stunden. Nach dieser Zeit schaltet sich der Reiniger automatisch

in Bereitschaftsmodus aus. Durch wiederholtes Drücken stellen Sie ein: TIMER 2 St. – 4 St. – 8 St. – Abschaltung der Funktion.

Taste Kindersicherung **B8** – Für Aktivierung und auch Deaktivierung drücken Sie lang (3 Sekunden) die Taste **B8**.

Taste Ionenfunktion **B9** – Durch das Drücken aktivieren Sie den Ionisator, der die durchlaufende Luft zu ioniseren beginnt. Durch das wiederholte Drücken schalten Sie die Funktion aus.

SIGNALISIERUNG DES LUFTZUSTANDS

Die Signalisierung des Luftzustands **B6** stellt visuell einen Grad der Verschmutzung in 3 Farben dar (rot = hohe, orange = erhöhte, grün = niedrige oder keine).

Der Verschmutzungssensor kann die Anzahl von Staubpartikeln PM2,5 – Partikel kleinere als 2,5 μm (in Einheiten μg/m3) berechnen. Der Wert TVOC stellt eine Konzentration der flüchtigen organischen Stoffe (Geruch in Einheiten PPM) vor. Diese gemessene Werte zeigt wechselnd das Display **B5**.

FERNBEDIENUNG

Den Reiniger können Sie auch durch IR Fernbedienung **C** bedienen. Den Reiniger kann man durch IR Fernbedienung C bedienen. Bei Einlegung/Wechsel der Batterie CR2025 gehen Sie nach Abb. 3 vor. Die Funktion der Tasten ist identisch mit der Funktion der Tasten am Bedienungspanel **B**.

WECHSEL DES FILTERS

Gehen Sie für einen Wechsel oder eine Wartung des Filters nach der Abb. 2.

Achtung

– Die Entziehung des vorige Deckels **A6** schaltet den Reiniger in Bereitschaftsmodus um. Bei falscher Platzierung des Deckels funktioniert das Gerät nicht.

Das Aufleuchten der Kontrollleuchte für Filteraustausch **B10** signalisiert den Zeitablauf der Filterlebensdauer. Die Kontrollleuchte für HEPA Filter (am Display Nr. FILTER 3) leuchtet nach ca. 3000 Betriebsstunden auf, was ungefähr einem halben Jahr intensiver Nutzung entspricht – nach dem Ablauf dieser Frist ist der Filter auszutauschen (falls dieser aufgrund der Verschmutzung und eines höheren Maßes der Staubbildung nicht früher ausgetauscht wurde). Die Kontrollleuchte für Kohlenfilter (am Display Nr. FILTER 2) leuchtet nach ca. 3500 Betriebsstunden auf und für Pre-Filter (am Display Nr. FILTER 1) leuchtet nach ca. 4000 Betriebsstunden auf. Zum Neustart der Signalisierung (nach dem Filteraustausch) drücken Sie für einige Sekunden die Taste **B10**.

IV. WARTUNG

Die Wartung dieses Reinigers besteht aus der Reinigung des Körpers der Antriebseinheit und dem Filterwechsel.

Antriebseinheit
Behandeln Sie die Oberfläche des Luftreiniger mit einem weichen, feuchten Tuch. Scheuerpulver und aggressive Reinigungsmittel nicht verwenden. Für die Reinigung des vorderen Teils mit den Ausgangsöffnungen können Sie auch einen Staubsauger verwenden. Achten Sie darauf, dass in die inneren Teile kein Wasser kommt! Lassen Sie den Reiniger vor der weiteren Verwendung ordentlich trocknen. Das gereinigte Gerät an einem trockenen und sauberen. Ort außerhalb der Reichweite von unbefugten Personen aufbewahren.

HEPA Filter A3
Damit die richtige Funktion und Qualität der Luftreinigung gewährleistet wird, muss in regelmäßigen Intervallen der HEPA-Filter gewechselt werden. Um die Filtrierungsfähigkeit des Filters nicht zu verringern, waschen Sie ihn nicht aus. Er kann nur teilweise ausgeklopft, ausgesaugt sowie mit Druckluft ausgeblasen werden, was jedoch nicht vollständig die Filtrierungsfähigkeiten des Filters erneuert.
Bestellcode eines neuen Filters: ETA356990200

Kohlenfilter A4
Für gute Funktionen des Kohlenfilters wechseln Sie ihn regelmäßig. Den Filter waschen Sie nicht, benutzen nur eine feine Bürste, saugen oder mit Druckluft ausblasen.

Bestellcode eines neuen Filters: ETA356990100

Pre-Filter A5
Diesen Filter können Sie unter Wasser waschen, ausklopfen, saugen oder ausblasen durch Druckluft. Reinigen Sie ihn ca. jede 4. Wochen.

Bestellcode eines neuen Filters: ETA356900010

Wenn der Reiniger nur manchmal verwendet wird, wird die Lebensdauer des Filters höher sein. Wenn er häufiger verwendet wird (z. B. intensiv jeden Tag), muss mit einer schnelleren Zusetzung des Filters gerechnet werden. Genau so, wenn der Reiniger in einer stark verschmutzten Umgebung verwendet wird, wird seine Lebensdauer geringer sein. Passen Sie also den Wechsel des HEPA-Filters den individuellen Bedingungen und dessen aktuellem Zustand an, spätestens jedoch nach dem Aufleuchten der Kontrollleuchte für den Filterwechsel **B10**.

Verschmutzungssensor
Aller ca. 6 Monaten reinigen Sie, mit einer feinen Bürste, den Deckel des Verschmutzungssensors. Öffnen Sie den Deckel, benutzen Sie einangefeuchtetes Tuch für den Sensor, dann benutzen Sie eintrockenes Tuch und schließen den Deckel.

V. UMWELTSCHUTZ



Wenn das Gerät außer Betrieb gesetzt werden soll, wird empfohlen, die Anschlussleitung vom Stromnetz zu trennen und abzuschneiden. Das Gerät wird dadurch unbrauchbar gemacht. Um das Gerät ordnungsgemäß zu entsorgen, bringen Sie es in eine der entsprechenden Sammelstellen. Die korrekte Entsorgung des Gerätes wird dazu beitragen, wertvolle Naturressourcen zu sparen und mögliche negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden, die sonst durch unsachgemäße Entsorgung

verursacht werden könnten. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Ihre örtlichen Behörden oder an die nächste Sammelstelle.

Umfangreiche Wartungsarbeiten, die einen Eingriff in das Geräteinnere erfordern, muss eine Fachwerkstatt ausführen! Bei Nichteinhaltung der Anweisungen des Herstellers erlischt der Garantieanspruch!

VI. TECHNISCHE DATEN

Spannung (V)	angegeben auf dem Typenschild des Gerätes
Leistungsaufnahme (W)	angegeben auf dem Typenschild des Gerätes
Gewicht (kg) ca.	10,8
Gerät der Schutzklasse	II.
Abmessungen (ca. (LxTxH) (mm)	435 x 270 x 610
Konzentration negativer Ionen	8 mil./cm3
Leistungsaufnahme wenn ausgeschaltet	< 1,00 W
Deklarierter Geräuschpegel	64 dB(A) re 1pW

Dieses Gerät erfüllt die Limite der maximalen zulässigen Konzentration von Ozon (0,05 ppmv / 24 St.).

Jeder Austausch von Teilen, der Eingriffe in die Elektroteile des Gerätes mit sich bringt, muss von einer Fachwerkstatt durchgeführt werden! Ein Verstoß gegen diese Anweisungen des Herstellers zieht den Verlust der Garantie nach sich! Änderungen im Sinne des technischen Fortschrittes behalten wir uns vor.

HOUSEHOLD USE ONLY – Nur für den Hausgebrauch bestimmt, DO NOT IMMERSE IN WATER OR OTHER LIQUIDS – Nicht ins Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen.



TO AVOID DANGER OF SUFFOCATION, KEEP THIS PLASTIC BAG AWAY FROM BABIES AND CHILDREN. DO NOT USE THIS BAG IN CRIBS, BEDS, CARRIAGES OR PLAYPENS. THIS BAG IS NOT A TOY. Erstickungsgefahr. Verwenden Sie diesen Beutel nicht in Wiegen, Kinderwaagen, oder Laufgittern. Legen Sie den PE-Beutel außerhalb der Reichweite von Kindern ab. Der Beutel ist kein Spielzeug.

⚠ VORSICHT

Hersteller/ Inverkehrbringer: ETA a.s., Křižíkova 148/34, Karlín, 18600 Praha 8 CZECH REPUBLIK

Service: Omega electric GmbH, Servicezentrale, Industriering 2, D- 04626 Schmölln. Bei Fragen zu Reparaturen und Bestellung von Ersatzteilen und wenden Sie sich bitte ebenfalls an unsere deutsche Servicezentrale:
Tel.: 034491/58860, Fax: 034491/5886189, E-Mail: info@omega-hausgeraete.de

Email: info@omega-hausgeraete.de

CZ

ZÁRUČNÍ LIST

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

Na výrobek uvedený v tomto záručním listu je poskytována záruka po dobu dvacet čtyři měsíců od data prodeje spotřebiteli.
Záruka se vztahuje na poruchy a závady, které v průběhu záruční doby vznikly chybou výroby nebo vadou použitých materiálů.
Výrobek je možno reklamovat u prodejce, který výrobek prodal spotřebiteli nebo v autorizovaném servisu.
Při reklamaci je nutné předložit: reklamovaný výrobek, originální nákupní doklad, ve kterém je zřetelně uveden typ výrobku a jeho datum prodeje spotřebiteli, případně tento řádně vyplněný záruční list. Záruka platí pouze tehdy, je-li výrobek používán podle návodu k obsluze a připojen na správné síťové napětí.

Spotřebitel ztrácí nárok na záruční opravu nebo bezplatný servis v případě:

- zásahu do přístroje neoprávněnou osobou.
- nesprávné nebo neodborné montáže výrobku.
- poškození přístroje vlivem živelné pohromy.
- používání výrobku pro jiné účely, než je obvyklé.
- používání výrobku k profesionální či jiné výdělečné činnosti.
- používání výrobku s jiným než doporučeným příslušenstvím.
- nesprávné údržby výrobku.
- nepravidelného čistění výrobků zejména v případě, kdy je závada způsobena zbytky potravin, vlasů, domovního prachu nebo jiných nečistot.
- vystavení výrobku nepříznivému vnějšímu vlivu, zejména vniknutím cizích předmětů nebo tekutin (včetně elektrolytu z baterií) dovnitř.
- mechanického poškození výrobku způsobeného nesprávným používáním výrobku nebo jeho pádem.

Pokud zboží při uplatňování vady ze strany spotřebitele bude zasíláno poštou nebo přepravní službou, musí být zabaleno v obalu vhodném pro přepravu tak, aby se zabránilo poškození výrobku přepravou.
Aktuální seznam servisních středisek naleznete na: **www.eta.cz**
Případné další dotazy zasílejte na **info@eta.cz,** nebo volejte +420 545 120 545.

Veškeré náležitosti uvedené v tomto záručním listu platí pouze pro výrobky nakoupené a reklamované na území České Republiky.

Typ výrobku:	
Datum prodeje:	Výrobní číslo:
Razítko a podpis prodávajícího:	

ZÁRUČNÝ LIST

ZÁRUČNÉ PODMIENKY

Na výrobok uvedený v tomto záručnom liste je poskytovaná záruka na dobu dvadsaťštyri mesiacov od dátumu prevzatia tovaru spotrebiteľom. Ak má výrobok uviesť do prevádzky iný podnikateľ než predávajúci, začne záručná doba plynúť až odo dňa uvedenia výrobku do prevádzky, pokiaľ kupujúci objednal uvedenie do prevádzky najneskôr do troch týždňov od prevzatia veci a riadne a včas poskytol na vykonanie služby potrebnú súčinnosť. Záruka sa vzťahuje na vady, ktoré v priebehu záručnej doby vznikli chybou výroby alebo chybou použitých materiálov.

Výrobok je možné reklamovať v ktorejkoľvek prevádzkarni predávajuceho ktorý výrobok predal spotrebiteľovi, v ktorej je prijatie reklamácie v zmysle zákona možné, alebou osoby oprávnenej výrobcom výrobku na vykonávanie záručných opráv.
Pri reklamácii je nutné predložiť: reklamovaný výrobok, originál nákupného dokladu, v ktorom je zreteľne uvedený typ výrobku a jeho dátum predaja spotrebiteľovi prípadne tento riadne vyplnený záručný list.

Výrobok je treba používať podľa návodu na obsluhu a musí byť pripojený na správne sieťové napätie.

Pokiaľ výrobok pri uplatňovaní poruchy zo strany spotrebiteľa bude zasielaný poštou alebo prepravnou službou, musí byť zabalený v obale vhodnom pre prepravu tak, aby sa zabránilo poškodeniu výrobku prepravou.

Aktuálny zoznam servisných stredísk nájdete na: **www.eta.sk**
Prípadné ďalšie dotazy zasielajte na **info@eta.cz** alebo volajte +420 545 120 545.

Všetky náležitosti uvedené v tomto záručnom liste platia len pre výrobky nakúpené a reklamované na území Slovenskej Republiky.

Typ prístroja:	
Dátum predaja:	Výrobné číslo:
Pečiatka a podpis predajca:	

PL

KARTA GWARANCYJNA

WARUNKI GWARANCJI

1) Niniejsza gwarancja dotyczy produktów produkowanych pod marką **ETA**, zakupionych w sklepach na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.
2) Okres gwarancji wynosi 24 miesiące od daty zakupu produktu.
3) Naprawy gwarancyjne odbywają się na koszt Gwaranta we wskazanym przez Gwaranta Autoryzowanym Zakładzie Serwisowym.
4) Gwarancją objęte są wady produktu spowodowane wadliwymi częściami i/lub defektami produkcyjnymi.
5) Gwarancja obowiązuje pod warunkiem dostarczenia do Autoryzowanego Zakładu Serwisowego urządzenia w kompletnym opakowaniu albo w opakowaniu gwarantującym bezpieczny transport wraz z kompletem akcesoriów oraz z poprawnie i czytelnie wypełnioną kartą gwarancyjną i dowodem zakupu (paragon, faktura VAT, etc.).
6) Autoryzowany Zakład Serwisowy może odmówić naprawy gwarancyjnej jeśli Karta Gwarancyjna nosić będzie widoczne ślady przeróbek, jeżeli numery produktów okażą się inne niż wpisane w karcie gwarancyjnej a także jeśli numer dokumentu zakupu oraz data zakupu na dokumencie różnią się z danymi na Karcie Gwarancyjnej.
7) Usterki ujawnione w okresie gwarancji będą usunięte przez Autoryzowany Zakład Serwisowy w terminie 14 dni roboczych od daty przyjęcia produktu do naprawy przez zakład serwisowy, termin ten może być przedłużony do 21 dni roboczych w przypadku konieczności sprowadzenia części zamiennych z zagranicy.
8) Gwarancją nie są objęte:

- wadliwe działanie lub uszkodzenie spowodowane niewłaściwym użytkowaniem (np. znaczące zabrudzenie urządzenia, zarówno wewnątrz jak i na zewnątrz, zalanie płynami itp.) lub użytkowanie niezgodne z instrukcją obsługi i przepisami bezpieczeństwa
- zużycie towaru przekraczające zakres zwykłego używania przez indywidualnego odbiorcę końcowego (zwłaszcza jeżeli był wykorzystywany do profesjonalnej lub innej czynności zarobkowej)
- uszkodzenia spowodowane czynnikami zewnętrznymi (w tym: wyładowaniami atmosferycznymi, przepięciami sieci elektrycznej, środkami chemicznymi, czynnikami termicznymi) i działaniem osób trzecich
- uszkodzenia powstałe w wyniku podłączenia urządzenia do niewłaściwej instalacji współpracującej z produktem
- uszkodzenia powstałe w wyniku zalania wodą, użycia nieodpowiednich baterii (np. ładowanych powtórnie baterii nie będących akumulatorami)
- produkty nie posiadające wypełnionej przez Sprzedawcę Karty Gwarancyjnej
- produkty z naruszoną plombą gwarancyjną lub wyraźnymi oznakami ingerencji przez osoby trzecie (nie będące Autoryzowanym Zakładem Serwisowym lub nie działające w jego imieniu i nie będące przez niego upoważnionymi)
- kable przyłączeniowe, piloty zdalnego sterowania, słuchawki, baterie
- uszkodzenia powstałe wskutek niewłaściwej konserwacji urządzenia
- uszkodzenia powstałe w wyniku zdarzeń losowych (np. powódź, pożar, klęski żywiołowe, wojna, zamieszki, inne nieprzewidziane okoliczności)
- czynności związane ze zwykłą eksploatacją urządzenia (np. wymiana baterii)
- zapisane na urządzeniu dane w formie elektronicznej (w szczególności Gwarant zastrzega sobie prawo do sformatowania nośników danych zawartych w urządzeniu, co może skutkować utratą danych na nich zapisanych)
- **uszkodzenia (powodujące np. brak odpowiedzi urządzenia lub jego nie włączanie się) powstałe wskutek wgrania nieautoryzowanego oprogramowania.**

9) Jeżeli Autoryzowany Zakład Serwisowy stwierdzi, iż przyczyną awarii urządzenia są przypadki wymienione w pkt. 8 lub nie stwierdzi żadnego uszkodzenia, koszty serwisu oraz całkowite koszty transportu urządzenia pokrywa nabywca.

10) W wypadku wystąpienia wypadków wymienionych w pkt. 8 Autoryzowany Zakład Serwisowy wyceni naprawę urządzenia i na życzenie klienta może dokonać naprawy odpłatnej. Uszkodzenia urządzenia powstałe w wyniku wypadków opisanych w pkt. 8 powodują utratę gwarancji.
11) Wszelkie wadliwe produkty lub ich części, które zostały w ramach naprawy gwarancyjnej wymienione na nowe, stają się własnością Gwaranta.
12) W wypadku gdy naprawa urządzenia jest niemożliwa lub spowodowałaby przekroczenie terminów określonych w pkt. 7 a także kiedy naprawa wiązałaby się z poniesieniem przez Gwaranta kosztów niewspółmiernych do wartości urządzenia Gwarant może wymienić Klientowi urządzenie na nowe o takich samych lub wyższych parametrach. W razie niedostarczenia urządzenia w komplecie Gwarant może wymienić jedynie zwrócone części urządzenia lub dokonać zwrotu zapłaconej ceny jednak wówczas jest upoważniony do odjęcia kosztu części zużytych lub nie dostarczonych przez użytkownika (np. baterii, słuchawek, zasilacza) wraz z reklamowanym urządzeniem.
13) Okres gwarancji przedłuża się o czas przebywania urządzenia w Autoryzowanym Zakładzie Serwisowym.
14) W wypadku utraty karty gwarancyjnej nie wydaje się jej duplikatu.
15) Producent może uchylić się od dotrzymania terminowości usługi gwarancyjnej gdy zaistnieją zakłócenia w działalności firmy spowodowane nieprzewidywalnymi okolicznościami (tj. niepokoje społeczne, klęski żywiołowe, ograniczenia importowe itp).
16) Gwarancja nie wyklucza, nie ogranicza ani nie zawiesza praw konsumenta wynikających z niezgodności towaru z umową sprzedaży.
17) W sprawach nieuregulowanych niniejszymi warunkami mają zastosowanie przepisy Kodeksu Cywilnego.

Uszkodzenie wyposażenia nie jest automatycznie powodem dla bezpłatnej wymiany kompletnego urządzenia. Jeżeli reklamujesz słuchawki, pilota, kable przyłączeniowe lub inne akcesoria NIE PRZYSYŁAJ całego urządzenia. Skontaktuj się ze sprzedawcą lub producentem w celu uzgodnienia sposobu przeprowadzenia procedury reklamacyjnej bez konieczności przesyłania całego kompletu do serwisu.

Kontakt w sprawach serwisowych: Digison Polska Sp. z.o.o., Tel. (071) 3577027, Fax. (071) 7234552, internet: http://www.digison.pl/sonline/, e-mail: serwis@digison.pl

Nazwa:	Pieczęć i podpis sprzedawcy:
Data sprzedaży:	
Numer serii:	
1. Data Przyjęcia/Nr Naprawy/ Pieczęć i Podpis Serwisanta:	2. Data Przyjęcia/Nr Naprawy/ Pieczęć i Podpis Serwisanta:
3. Data Przyjęcia/Nr Naprawy/ Pieczęć i Podpis Serwisanta:	4. Data Przyjęcia/Nr Naprawy/ Pieczęć i Podpis Serwisanta:



© DATE 07/03/2019

e.č.09/2019